

90 P-1822-17

Офіційний переклад

Номер угоди (FI N°) 96732

Номер операції (Serapis N°) 2023-0351

(Угода про надання цільової гарантії ЄІБ для України відповідно до Рамкової угоди про інвестування в Україні згідно з інструментом Ukraine Facility)

**ПОКРАЩЕННЯ МЕРЕЖ АВТОМОБІЛЬНИХ ДОРІГ В РАМКАХ
ІНІЦІАТИВИ ЄС «ШЛЯХИ СОЛІДАРНОСТІ»**

(«ВІДНОВЛЕННЯ ТРАНСПОРТНИХ МЕРЕЖ»)

Фінансова угода

між

УКРАЇНОЮ

та

Європейським інвестиційним банком

м. Рим, 10 липня 2025

ОСКІЛЬКИ:	7
ТЛУМАЧЕННЯ ТА ВИЗНАЧЕННЯ	9
СТАТТЯ 1	19
1.1 Сума кредиту	19
1.2 Процедура вибірки	19
1.2.A Транші	19
1.2.B Пропозиція вибірки	19
1.2.C Акцепт вибірки	19
1.2.D Рахунок вибірки	19
1.3 Валюта вибірки	20
1.4 Умови вибірки	20
1.4.A Передумова першого запиту стосовно Пропозиції вибірки коштів	20
1.4.B Перший Транш	20
1.4.C Наступні Транші (крім останнього Траншу)	21
1.4.D Останній Транш	22
1.4.E Всі транші	22
1.5 Відстрочення вибірки	23
1.5.A Підстави для відстрочення	23
1.5.B Анулювання вибірки, відстроченої на 6 (шість) місяців	23
1.6 Анулювання та призупинення	23
1.6.A Право Позичальника на анулювання	23
1.6.B Право Банку на призупинення та анулювання	24
1.6.C Компенсація за призупинення та анулювання Траншу	24
1.7 Анулювання після закінчення терміну дії Кредиту	25
1.8 Комісія за виконання оцінки	25
1.9 Суми, що підлягають сплаті за статтями 1.5 та 1.6	25
1.10 Процедура виділення коштів	25
1.11 Лист про виділення коштів	26
1.12 Процедура перерозподілу коштів	26
СТАТТЯ 2	26
2.1 Сума Позики	26
2.2 Валюта платежів	26
2.3 Підтвердження Банку	27
СТАТТЯ 3	27
3.1 Відсоткова ставка	27
3.1.A Транші з фіксованою ставкою	27
3.1.B Транші з плаваючою ставкою	27

3.2	Відсотки на прострочені суми	27
3.3	Випадок дестабілізації ринку	28
	СТАТТЯ 4	28
4.1	Звичайне погашення	28
4.1.A	Погашення рівними частинами	28
4.2	Добровільне дострокове погашення	28
4.2.A	Можливість довгострокового погашення	28
4.2.B	Компенсація за дострокове погашення	29
4.2.C	Механізм дострокового погашення	29
4.2.D	Плата за адміністрування	29
4.3	Обов'язкове дострокове погашення та анулювання	30
4.3.A	Випадок дострокового погашення	30
4.3.B	Механізм дострокового погашення	33
4.3.C	Компенсація за дострокове погашення	33
4.4	Загальні положення	33
4.4.A	Непорушність Статті 10	33
4.4.B	Заборона рефінансування коштами, сплаченими для погашення позики	33
	СТАТТЯ 5	33
5.1	Правило розрахунку днів	33
5.2	Час і місце платежу	33
5.3	Відсутність зарахування зустрічних вимог Позичальником	34
5.4	Порушення в роботі платіжних систем	34
5.5	Використання отриманих сум	34
5.5.A	Загальні положення	34
5.5.B	Часткові платежі	34
5.5.C	Розподіл сум, пов'язаних з Траншами	34
	СТАТТЯ 6	35
	A. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ЗА ПРОЄКТОМ	35
6.1	Використання Позики та наявність інших коштів	35
6.2	Виконання Проєкту	35
6.3	Збільшення вартості Проєкту	35
6.4	Процедури закупівель	35
6.5	Продовження зобов'язань за Проєктом	36
	B. ЗАГАЛЬНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	38
6.6	Дотримання законодавства	38
6.7	Бухгалтерські книги та записи	38
6.8	Доброчесність	38
6.9	Захист даних	39

6.10	ЗАГАЛЬНІ ЗАЯВИ ТА ГАРАНТІЇ	40
СТАТТЯ 7		41
7.1	ПРИНЦИП РІВНИХ УМОВ (PARI PASSU)	41
7.2	ДОДАТКОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ	41
7.3	ВИКЛЮЧЕННЯ ПОЛОЖЕНЬ	42
СТАТТЯ 8		42
8.1	ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОЄКТ ТА КОМПОНЕНТИ	42
8.2	ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОЗИЧАЛЬНИКА, ІНІЦІАТОРА	43
8.3	ВІЗИТИ, ПРАВО ДОСТУПУ ТА РОЗСЛІДУВАННЯ	44
8.4	РОЗКРИТТЯ ТА ПУБЛІКАЦІЯ ІНФОРМАЦІЇ	45
СТАТТЯ 9		46
9.1	ПОДАТКИ, МИТА І ЗБОРИ	46
9.2	ІНШІ СТЯГНЕННЯ	46
9.3	ЗБІЛЬШЕННЯ ВИТРАТ, КОМПЕНСАЦІЯ ТА ВЗАЄМОЗАЛІК	46
СТАТТЯ 10		46
10.1	ПРАВО ВИМАГАТИ ПОГАШЕННЯ	46
10.1.A	НЕГАЙНА ВИМОГА	47
10.1.B	ВИМОГА ПІСЛЯ ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВІДШКОДУВАННЯ	48
10.2	ІНШІ ЮРИДИЧНІ ПРАВА	48
10.3	КОМПЕНСАЦІЯ	48
10.3.A	ТРАНШІ З ФІКСОВАНОЮ СТАВКОЮ	48
10.3.B	ТРАНШІ З ПЛАВАЮЧОЮ СТАВКОЮ	48
10.3.C	ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ	48
10.4	ВІДСУТНІСТЬ ВІДМОВИ ВІД ПРАВА	49
СТАТТЯ 11		49
11.1	ЗАСТОСОВНЕ ЗАКОНОДАВСТВО	49
11.2	ЮРИСДИКЦІЯ	49
11.3	ПІДТВЕРДЖЕННЯ СУМ, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ СПЛАТІ	49
11.4	ЦІЛІСНІСТЬ УГОДИ	50
11.5	НЕДІЙСНІСТЬ	50
11.6	ЗМІНИ	50
11.7	ПРИМІРНИКИ	50
СТАТТЯ 12		50
12.1	ПОВІДОМЛЕННЯ	50
12.1.A	ФОРМА ПОВІДОМЛЕННЯ	50
12.1.B	АДРЕСИ	51
12.1.C	ПОВІДОМЛЕННЯ КОНТАКТНИХ ДАНИХ	51

12.2	АНГЛІЙСЬКА МОВА	52
12.3	НАБРАННЯ ЧИННОСТІ ЦІЄЮ УГОДОЮ	52
12.4	ПРЕАМБУЛА, ДОДАТКИ ТА ДОПОВНЕННЯ	52
	ДОДАТОК А	53
	СПЕЦИФІКАЦІЯ ПРОЄКТУ ТА ЗВІТНІСТЬ	53
	ДОДАТОК В	68
	ВИЗНАЧЕННЯ EURIBOR	68
	ДОДАТОК С	70
	ФОРМА ПРОПОЗИЦІЇ ВИБІРКИ/АКЦЕНТУ ВИБІРКИ (СТАГГІ 1.2.В ТА 1.2.С)	70
	ДОДАТОК D	72
	СЕРТИФІКАТИ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ПОЗИЧАЛЬНИКОМ	72

ЦЮ УГОДУ УКЛАДЕНО МІЖ:

УКРАЇНОЮ

(далі - "Позичальник")

з однієї сторони, та

Європейським інвестиційним банком, що знаходиться за адресою: 100 blvd Konrad Adenauer, Luxembourg, L-2950 Luxembourg,

(далі - "Банк")

з другої сторони.

Банк та Позичальник разом іменуються "**Сторони**", а кожен з них - "**Сторона**".

ОСКІЛЬКИ:

- (a) Фінансування за цією Угодою надається відповідно до Регламенту (ЄС) № 2024/792 від 29 лютого 2024 року Європейського Парламенту і Ради (далі - "Регламент Ukraine Facility") про створення інструменту Ukraine Facility ("Інструмент Ukraine Facility"), включно з компонентом Ukraine Investment Framework ("UIF"), і, зокрема, відповідно до пункту 1 Статті 31 Регламенту Ukraine Facility, Гарантія для України (далі - "Гарантія для України").
- (b) Відповідно до статей 31.6 та 31(7) Регламенту Ukraine Facility 20 березня 2025 року Банк та Європейський Союз, представлений Європейською Комісією, в рамках компонента UIF, уклали Угоду про надання гарантії для України (далі - "Угода про надання цільової гарантії ЄІБ для України"), згідно з якою Європейський Союз надав Банку комплексну гарантію для прийнятних фінансових операцій Банку із суверенними контрагентами та некомерційними суб-суверенними контрагентами в Україні (далі - "Цільова гарантія ЄІБ для України").
- (c) 14 червня 2005 року Позичальник та Банк підписали Рамкову угоду, яка була ратифікована Верховною Радою України 7 лютого 2006 року Законом України № 3392 "Про ратифікацію Рамкової угоди між Україною та Європейським інвестиційним банком", та яка регулює діяльність Банку на території України (далі - "Рамкова угода", яка залежно від потреби може бути змінена, анульована або замінена). Рамкова угода набула чинності 8 квітня 2006 року і залишається чинною упродовж усього строку дії цієї Угоди (як його визначено нижче). З підписанням цієї Угоди Позичальник визнає, що кредитне фінансування, яке буде надано згідно з цією Угодою, підпадає під сферу застосування Рамкової угоди. Позичальник підтверджує статус привілейованого кредитора для Банку як міжнародної фінансової організації, що передбачено Статтею 7 Рамкової угоди.
- (d) Україна є державою-учасником Конвенції про визнання та виконання іноземних арбітражних рішень, укладеної в м. Нью-Йорку 10 червня 1958 року.
- (e) Позичальник заявляє, що реалізовуватиме проєкт з фінансування пріоритетних інвестиційних потреб у дорожньому секторі, що охоплює реконструкцію та розвиток основних експортних маршрутів, консультативні послуги з нагляду, співфінансування затверджених проєктів Фонду "Connecting Europe Facility" (далі - "CEF"), спрямованих на покращення інфраструктури перетину кордону з ЄС ("Шляхи солідарності") та термінову реконструкцію і капітальний ремонт пошкодженої національної дорожньої інфраструктури, включаючи мости (кожна операція в рамках цього проєкту - "Компонент", а разом - "Проєкт"), як більш детально описано в технічному описі, викладеному в Додатку А до цієї Угоди (далі - "Технічний опис"). Компоненти будуть реалізовуватися на території, яка перебуває під контролем Уряду України.
- (f) Реалізація, управління та контроль Проєкту буде здійснюватися Державним агентством відновлення та розвитку інфраструктури України (далі - "Ініціатор") та через спеціальну Групу управління проєктом («ГУП»).
- (g) Загальна вартість Проєкту, за оцінкою Банку, становить 276 000 000,00 євро (двісті сімдесят шість мільйонів євро), при чому планом фінансування Проєкту передбачається:

Джерело

	Сума (млн євро)
Кредит від Банку (Транш А)	134,00
Кредит від Банку (Транш В)	96,00
Кошти Позичальника	46,00
УСЬОГО	276,00

- (h) З метою виконання плану фінансування, викладеного у пункті "g" Преамбули, Позичальник звернувся до Банку з проханням надати йому фінансування у розмірі 134,000,000.00 євро (сто тридцять чотири мільйони євро), яке буде забезпечено Цільовими гарантіями ЄІБ для України.
- (i) Позичальник, діючи через Міністерство фінансів України (далі - "Міністерство фінансів"), надає кошти Кредиту Ініціатору відповідно до угоди про передачу коштів позики (далі - "Угода про передачу коштів позики"), що укладається між Міністерством фінансів та Ініціатором.
- (j) Банк, вважаючи, що фінансування Проєкту належить до сфери його функцій, а також враховуючи заяви та факти, викладені в цій Преамбулі, ухвалив рішення задовольнити запит Позичальника надати йому кредит у сумі 134,000,000.00 євро (сто тридцять чотири мільйони євро) відповідно до цієї фінансової угоди (далі - "Угода").
- (k) Ініціатор та Банк укладуть угоду про реалізацію проєкту, що стосується виконання Проєкту (далі — "Угода про реалізацію Проєкту").
- (l) Позичальник підтвердив, що його платіжні зобов'язання перед Банком не належать до боргових операцій, здійснених або які будуть здійснені Позичальником відповідно до умов Механізму розширеного фінансування, затвердженого Виконавчою радою Міжнародного валютного фонду для Позичальника 11 березня 2015 року («Боргова операція»). 4 травня 2016 року Банк отримав лист від Міністерства фінансів («Лист Мінфіну»), в якому повідомляється про боргові зобов'язання України, включені до Боргової операції, схваленої розпорядженням Кабінету Міністрів України від 4 квітня 2015 року № 318-р, та підтверджується, що такі боргові зобов'язання не включають зобов'язання перед Банком. 9 червня 2020 року Виконавча рада Міжнародного валютного фонду затвердила для Позичальника нову Програму «Стенд-бай», а 31 березня 2023 року МВФ схвалив 4-річну програму розширеного фінансування (EFF) (далі - «Програми МВФ»).
- (m) Позичальник підтверджує, що заяви, викладені в Листі Мінфіну, залишаються вірними та правильними в усіх відношеннях з посиланням на закони та нормативно-правові акти України, що регулюють Боргову операцію або будь-яку подібну реструктуризацію боргу, що застосовується час від часу. Позичальник також підтверджує, що жодні закони та нормативні акти України, які регулюють здійснення Боргової операції, Програм МВФ або будь-якої подібної реструктуризації боргу, не впливають і не будуть впливати на будь-які закони та нормативні акти України, що регулюють реструктуризації боргу та не впливають і не впливатимуть на будь-які боргові зобов'язання Позичальника перед Банком.
- (n) У Статуті Банку зазначено, що Банк забезпечує максимально раціональне використання своїх коштів в інтересах Європейського Союзу; і відповідно умови та положення кредитної діяльності Банку повинні узгоджуватися з відповідною політикою Європейського Союзу.
- (o) Банк вважає, що доступ до інформації відіграє ключову роль у зменшенні екологічних та соціальних ризиків, у тому числі порушень прав людини, пов'язаних із проєктами, які він фінансує, і тому Банк запровадив свою політику прозорості, метою якої є посилення відповідальності Групи Банку перед його заінтересованими сторонами.
- (p) Обробка персональних даних проводиться Банком відповідно до чинного законодавства ЄС стосовно захисту осіб у зв'язку з обробкою персональних даних установами та органами Європейського Союзу та вільного переміщення таких даних.
- (q) Банк підтримує впровадження міжнародних стандартів та стандартів Європейського Союзу у сфері протидії відмиванню коштів та протидії фінансуванню тероризму, а також сприяє впровадженню стандартів ефективного управління у сфері оподаткування. Для уникнення ризику нецільового використання своїх коштів для цілей, які є незаконними або такими, що мають на меті зловживання чинним законодавством, були прийняті відповідні політичні рішення та процедури. Заява Групи ЄІБ щодо шахрайства в сфері оподаткування, ухилення від сплати податків, зниження сум оподаткування, агресивного податкового планування, відмивання коштів та фінансування тероризму розміщена на сайті Банку¹ та містить більш детальні рекомендації для контрагентів Банку.

¹ <https://www.eib.org/en/publications/anti-fraud-policy>

- (r) Банк виробив загальну рамкову політику, яка дозволяє Групі Банку зосередитися на сталому та інклюзивному розвитку, будучи прихильною до рівноправного і справедливого переходу, а також наданню підтримки в переході до стійких до зміни клімату та стихійного лиха низьковуглецевих, екологічно чистих та ресурсозберігаючих економік та громад. Загальна рамкова політика включає Екологічну та соціальну політику Групи ЄІБ і Екологічні та соціальні стандарти ЄІБ. Екологічна та соціальна політика Групи ЄІБ і Екологічні та соціальні стандарти ЄІБ розміщені на сайті Банку та містять детальніші рекомендації для контрагентів Банку.

ТАКИМ ЧИНОМ Сторони домовились про таке:

ТЛУМАЧЕННЯ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

Тлумачення

У цій Угоді:

- (a) посилання на "Статті", "Преамбулу", "Додатки" та "Доповнення", якщо прямо не зазначено інше, є посиланнями відповідно на статті, преамбулу, додатки та доповнення до цієї Угоди;
- (b) посилання на "закон" або "закони" означають:
- (i) будь-який застосовний закон і будь-який застосовний договір, конституцію, статут, законодавство, указ, нормативний акт, регламент, постанову, судові рішення, наказ, розпорядження, припис, урегулювання, присудження або інший законодавчий чи адміністративний захід або судові чи арбітражні рішення в будь-якій юрисдикції, яке є зобов'язуючим або таким, що відповідає судовій практиці для аналогічних справ; та
 - (ii) Законодавство ЄС;
- (c) посилання на "застосовний закон", "застосовні закони" або "застосовна юрисдикція" означають:
- (i) закон або юрисдикцію, що застосовується до Позичальника, його прав та/або обов'язків (у кожному випадку, що впливають з умов Угоди або пов'язані з нею), його платоспроможності та/або активів, та/або Проекту; та/або, залежно від конкретного випадку,
 - (ii) закон або юрисдикцію (включаючи в кожному випадку Статут Банку), що застосовуються до Банку, його прав, зобов'язань, платоспроможності та/або активів;
- (d) посилання на положення закону або договору є посиланнями на це положення з поправками або в новій редакції;
- (e) посилання на будь-яку іншу угоду або документ є посиланнями на цю іншу угоду або документ з поправками, змінами, доповненнями, розширенням або в новій редакції;
- (f) слова та словосполучення у множині включають однину і навпаки; і
- (g) посилання на "місяць" означають період, що починається в певний день одного календарного місяця і закінчується у відповідний за числом день наступного календарного місяця, за винятком і з урахуванням визначення Дати платежу, Статті 5.1 та Додатка В, а також якщо в цій Угоді не передбачено інше:
- (i) якщо відповідний день не є Робочим днем, - днем закінчення строку є наступний за ним Робочий день календарного місяця, в якому цей строк закінчується, а якщо такий день відсутній - найближчий Робочий день, що йому передує; та
 - (ii) якщо в календарному місяці, на який припадає закінчення строку, відсутній день, на який у числовому відповіднику припадає останнім днем строку, - цей строк закінчується в останній Робочий день такого календарного місяця; та
- (h) посилання в цій Угоді на сторінку або екран інформаційної служби, що відображає відсоткову ставку, включає:
- (i) сторінку цієї інформаційної служби, що відображає цю відсоткову ставку; та

- (ii) відповідну сторінку іншої інформаційної служби, що періодично відображає цю відсоткову ставку, замість вказаної інформаційної служби,
- i, якщо така сторінка або служба перестає бути доступною, включає будь-яку іншу сторінку або службу, що відображає визначену Банком відсоткову ставку.

Визначення

У цій Угоді:

"Прийнятний банк" означає:

- (a) Акціонерне товариство "Державний експортно-імпорتنний банк України" (АТ "Укрексімбанк");
- (b) Акціонерне товариство "Державний ощадний банк України" (АТ "Ощадбанк"); або
- (c) будь-який інший банк, який є прийнятним для Банку і щодо якого Банк періодично в письмовій формі підтверджує свою згоду.

"Акцептований транш" означає Транш, здійснений на основі Пропозиції щодо вибірки коштів, належним чином ухваленої Позичальником, відповідно до її умов в Кінцевий термін Акцепту вибірки або до його завершення.

"Узгоджена дата відстроченої вибірки" має значення, що надається цьому терміну в Статті 1.5.A(2)(b)

"Виділення коштів" означає використання коштів Позики для фінансування прийнятних Компонентів.

"Лист про виділення коштів" має значення, надане цьому терміну в Статті 1.10.B.

"Процедура виділення коштів" означає процедуру, встановлену в Статті 1.10.A.

"Запит на виділення коштів" означає запит, поданий до Банку відповідно до Статті 1.10.A.

"Уповноваження" означає уповноваження, дозвіл, погодження, затвердження, постанову, ліцензію, звільнення від зобов'язань, подання, нотаріальне засвідчення або реєстрацію.

"Уповноважений підписант" означає особу, уповноважену підписувати і одноосібно або спільно з іншими особами (залежно від обставин) Акцепти вибірки від імені Позичальника та зазначену в останньому Списку уповноважених підписантів та рахунків, який Банком отримав до відправки йому відповідного Акцепту вибірки.

"Робочий день" означає день (окрім суботи та неділі), в який Банк та комерційні банки є доступними для здійснення загальних операцій у Люксембурзі.

"Анульований транш" має значення, надане цьому терміну в Статті 1.6.C(2)

"Подія зміни в законодавстві" має значення, надане цьому терміну в Статті 4.3.A(3)

"Угода" має значення, надане цьому терміну в пункті (i) Преамбули

"Номер Угоди" означає згенерований Банком номер, що ідентифікує цю Угоду і зазначений на титульній сторінці цієї Угоди після літер "FI N".

"Кредит" має значення, надане цьому терміну в Статті 1.1.

"Дата набрання чинності" має значення, надане цьому терміну в Статті 12.3.

"Боргова операція" має значення, надане цьому терміну в пункті (l) Преамбули.

"Декларація про добросовісність" означає "Декларацію про добросовісність" щодо операції межах інструменту Ukraine Facility, підписану Позичальником 9 липня 2025 році.

"Компенсація за відстрочення" означає відшкодування, що розраховується від суми відстроченого або призупиненого Акцептованого траншу, що дорівнює більшій з таких величин:

- (a) 0,125% (12,5 базисних пунктів) на рік; та
- (b) відсоток:

- (i) на який відсоткова ставка, що застосовувалася б до такого Траншу в разі його надання Позичальнику в Заплановану дату вибірки, перевищує
- (ii) ставку EURIBOR (одномісячна ставка) мінус 0,125% (12,5 базисних пунктів); якщо така ставка виявиться від'ємною, вона вважатиметься рівною нулю.

Така компенсація нараховується починаючи із Запланованої дати вибірки до фактичної Дати вибірки або, залежно від обставин, до дати анулювання Акцептованого траншу відповідно до цієї Угоди.

"Акцепт вибірки" означає примірник Пропозиції вибірки, належним чином підписаний Позичальником відповідно до Списку уповноважених підписантів та рахунків.

"Кінцевий термін Акцепту вибірки" означає дату та час закінчення терміну Пропозиції вибірки, зазначеного в ній.

"Рахунок вибірки" означає – для кожного Траншу – банківський рахунок, на який можуть здійснюватися виплати за цією Угодою, реквізити якого зазначені в останньому Списку уповноважених підписантів та рахунків.

"Дата вибірки" означає дату здійснення Банком виплати Траншу.

"Пропозиція вибірки" означає лист, форма якого значною мірою відповідає зразку, наведеному у Додатку С.

"Спір" має значення, надане цьому терміну в Статті 11.2.

"Подія дестабілізації" означає одне або обидва з наведеного нижче:

- (a) суттєві порушення в роботі тих платіжних або комунікаційних систем або тих фінансових ринків, які в кожному конкретному випадку повинні функціонувати для здійснення платежів у зв'язку з цією Угодою; або
- (b) виникнення будь-якої іншої події, яка призводить до порушення (технічного або системного характеру) у здійсненні Банком або Позичальником казначейських чи платіжних операцій, в результаті чого одна зі Сторін не має можливості:
 - (i) виконувати свої платіжні зобов'язання за цією Угодою; або
 - (ii) підтримувати зв'язок з іншою Стороною,

і така дестабілізація (у будь-якому з таких випадків, як зазначено вище у пункті (a) або (b), не спричинена Стороною, діяльність якої порушується, і знаходиться поза її контролем.

"Цільова гарантія ЄІБ для України" має значення, надане цьому терміну у пункті (b) Преамбули.

"Угода про надання цільової гарантії ЄІБ для України" має значення, надане цьому терміну у пункті (b) Преамбули.

"Екологічні та соціальні стандарти ЄІБ" означають Екологічні та соціальні стандарти ЄІБ від 2022 року, опубліковані на вебсайті Банку, в яких викладені екологічні та соціальні вимоги, яким повинні відповідати всі проекти, що фінансуються ЄІБ, та обов'язки всіх сторін, включно з Позичальником та Ініціатором.

"Довкілля" означає таке:

- (a) фауна і флора, живі організми, включаючи екологічні системи;
- (b) земля, ґрунт, вода (включаючи морські та прибережні води), повітря, клімат і ландшафт (природні або створені людиною споруди, як наземні, так і підземні);
- (c) культурна спадщина (природна, матеріальна та нематеріальна);
- (d) антропогенне середовище; і
- (e) здоров'я та благополуччя людини.

"Дослідження за результатами Оцінки впливу на довкілля та соціальну сферу" означає дослідження або звіт за результатами проведення оцінки впливу на довкілля та соціальну сферу для виявлення та оцінювання потенційних значних екологічних та соціальних впливів, та/або

ризиків, пов'язаних із запропонованим проектом, і формулювання рекомендацій щодо заходів із уникнення, мінімізації та/або усунення будь-яких таких впливів, та/або ризиків. Дослідження підлягає громадським слуханням з прямими та непрямыми заінтересованими сторонами проекту.

"Документи з екологічних та соціальних питань" означає (а) Дослідження за результатами Оцінки впливу на довкілля та соціальну сферу відповідного Компонента; (b) та будь-які документи, що вимагаються відповідно до Листа про виділення коштів стосовно відповідного Компонента.

"Екологічні та соціальні стандарти" означає:

- (a) Екологічне законодавство та Соціальне законодавство, що застосовується до Проекта або Позичальника чи Ініціатора;
- (b) Екологічні та соціальні стандарти ЄІБ; та
- (c) Документація для екологічної та соціальної сфери.

"Дозвіл природоохоронних або соціальних органів" означає будь-який дозвіл, який вимагається відповідно до Екологічного законодавства або соціального законодавства у зв'язку з реалізацією будь-якого Компонента.

"Скарга про порушення екологічного або соціального законодавства" означає будь-яку скаргу, процесуальні дії, офіційне повідомлення або розслідування, здійснене будь-якою особою щодо будь-якого порушення або можливого порушення будь-яких Екологічних та соціальних стандартів.

"Екологічне законодавство" означає:

- (a) Законодавство ЄС, включаючи принципи та стандарти, за винятком будь-якого звільнення від виконання зобов'язання, що є прийнятним для Банку для цілей цієї Угоди, на підставі будь-якої угоди між Україною та ЄС;
- (b) закони та нормативно-правові акти України; та
- (c) міжнародні договори та конвенції, підписані та ратифіковані Україною або в інший спосіб чинні та обов'язкові для України,

у кожному з яких головною метою є збереження, захист або покращення Довкілля.

"Директиви ЄС про протидію відмиванню коштів" означає Четверту Директиву про протидію відмиванню коштів та П'яту Директиву про протидію відмиванню коштів.

"Четверта Директива ЄС про протидію відмиванню коштів" означає Директиву (ЄС) № 2015/849 Європейського Парламенту і Ради від 20 травня 2015 року про запобігання використанню фінансової системи з метою відмивання коштів або фінансування тероризму.

"П'ята Директива ЄС про протидію відмиванню коштів" означає Директиву (ЄС) № 2018/843 Європейського Парламенту і Ради від 19 червня 2018 року про відмивання коштів та фінансуванню тероризму, зі змінами, доповненнями та викладенням у новій редакції.

"Законодавство ЄС" означає *acquis communautaire* Європейського Союзу, викладені в договорах Європейського Союзу, нормативно-правових актах, директивах, делегованих актах, впроваджувальних актах та прецедентному праві Суду Європейського Союзу.

"EUR" або **"євро"** означає законну валюту держав-членів Європейського Союзу, які приймають або прийняли її як власну валюту згідно з відповідними положеннями Договору про заснування Європейського Співтовариства та Договору про функціонування Європейського Союзу.

"EURIBOR" має значення, надане цьому терміну в Додатку В.

"Інструмент зовнішнього боргу" має значення, надане цьому терміну в Статті 7.1.

"Випадок невиконання зобов'язань" означає будь-яку з обставин, подій або випадків, зазначених у Статті 10.1.

"Подія" означає повномасштабне збройне вторгнення Російської Федерації в Україну, яке відбулося 24 лютого 2022 року.

"**Кінцева дата надання Кредиту**" означає день, що настає через 60 (шістдесят) місяців після Дати набрання чинності, або будь-яку іншу пізнішу дату, узгоджену Сторонами у письмовій формі.

"**Фінансовий регламент**" означає Регламент (ЄС, Євратом) № 2024/2509 Європейського Парламенту і Ради від 23 вересня 2024 року про фінансові правила, що застосовуються до загального бюджету ЄС, переглянутий Союзом (нова редакція) (OJ L 239, 26.9.2024, с. 1), зі змінами, доповненнями та оновленнями, що періодично вносяться.

"**Фінансування тероризму**" означає надання або збір коштів будь-якими способами, прямо чи опосередковано, з метою їх використання, або з усвідомленням того, що вони мають бути використані повністю або частково для здійснення будь-якого з порушень, зазначених в Директиві (ЄС) № 2017/541 Європейського Парламенту і Ради від 15 березня 2017 року про боротьбу з тероризмом, яка замінює Рамкове рішення Ради № 2002/475/JHA та вносить зміни до Рішення Ради № 2005/671/JHA (яке може періодично змінюватися, замінюватися або повторно набувати чинності).

"**Фіксована ставка**" означає річну відсоткову ставку, яка визначається Банком відповідно до чинних принципів, які періодично встановлюються керівними органами Банку для позик із фіксованою відсотковою ставкою, деномінованих у валюті Траншу, та до яких застосовуються еквівалентні умови для погашення основної суми та сплати відсотків. Така ставка не повинна мати від'ємного значення.

"**Транш з фіксованою ставкою**" означає Транш, до якого застосовується Фіксована ставка.

"**Плаваюча ставка**" означає плаваючу річну відсоткову ставку із фіксованим Спредом, яка визначається Банком для кожного наступного Базисного періоду Плаваючої ставки та дорівнює EURIBOR плюс Спред. Якщо Плаваюча ставка для будь-якого Базисного періоду Плаваючої ставки є від'ємною, вона вважається рівною нулю.

"**Базисний період Плаваючої ставки**" означає кожен період між однією Датою платежу та наступною відповідною Датою платежу; перший Базисний період Плаваючої ставки починається з дати вибірки Траншу.

"**Транш з плаваючою ставкою**" означає Транш, до якого застосовується Плаваюча ставка.

"**Рамкова угода**" має значення, надане цьому терміну в пункті (а) Преамбули.

"**ЗПБО**" означає загальноприйняті принципи бухгалтерського обліку в Україні, включаючи МСФЗ.

"**Посібник з питань закупівель**" означає Посібник з питань закупівель, опублікований на вебсайті ЄІБ², який інформує ініціаторів проєктів, що повністю або частково фінансуються ЄІБ, про процедури здійснення закупівлі робіт, товарів та послуг, необхідних для реалізації Проєкту.

"**МСФЗ**" означає Міжнародні стандарти бухгалтерського обліку в значенні Регламенту про МСБО 1606/2002 в тій мірі, в якій вони застосовуються до відповідної фінансової звітності.

"**Подія незаконності**" має значення, надане цьому терміну в Статті 4.3.А(4).

"**МОП**" означає Міжнародну організацію праці.

"**Стандарти МОП**" означає будь-який договір, конвенцію або угоду МОП, яка є підписаною і ратифікованою Україною або з інших причин чинною і обов'язковою для України, а також Основні стандарти у сфері праці (як визначено в Декларації МОП про основоположні принципи та права у сфері праці).

"**Випадок дострокового погашення з компенсацією**" означає Випадок дострокового погашення, крім Випадку дострокового погашення, що не пов'язаний з фінансуванням ЄІБ, або Подію незаконності, або Подію зміни в законодавстві.

"**Список уповноважених підписантів та рахунків**" означає список, який є прийнятним для Банку за формою та змістом, що містить:

² <https://www.eib.org/en/publications/guide-to-procurement.html>

- (a) прізвища та імена Уповноважених підписантів разом з підтвердженням повноважень на підписання відповідних документів особами, вказаними у списку, та із зазначенням того, чи мають вони повноваження підписувати документи одноосібно або разом з іншими особами;
- (b) зразки підписів таких осіб;
- (c) банківський(і) рахунок(и), на який(і) можуть здійснюватися перерахування вибірок за цією Угодою (а саме IBAN код такого рахунка, якщо країна включена до Реєстру IBAN, опублікованого SWIFT, або у відповідному форматі рахунка згідно з місцевою банківською практикою), BIC/SWIFT код банку та назва банківського(их) рахунку(ів) бенефіціара(ів), а також докази того, що такий(і) рахунок(и) було(ли) відкритий(і) на ім'я бенефіціара; та
- (d) банківський(і) рахунок(и), з якого(их) Позичальником будуть здійснюватися виплати в рамках цієї Угоди (а саме IBAN код такого рахунка, якщо країна включена до Реєстру IBAN, опублікованого SWIFT, або у відповідному форматі рахунка згідно з місцевою банківською практикою), BIC/SWIFT код банку та назву банківського(их) рахунку(ів) бенефіціара(ів), а також докази того, що такий(і) рахунок(и) було(ли) відкрито на ім'я бенефіціара.

"Позика" означає загальну сукупну величину сум, виплачених Банком за цією Угодою.

"Угода про передачу коштів Позики" має значення, надане цьому терміну в пункті (i) Преамбули.

"Невикористана позика" означає загальну сукупну величину сум, виплачених Банком за цією Угодою, яка залишається невикористаною.

"Випадок дестабілізації ринку" означає будь-яку з таких обставин:

- (a) наявні, на думку Банку, події або обставини, що негативно впливають на доступ Банку до своїх джерел фінансування;
- (b) кошти зі звичайних джерел фінансування Банку, на думку Банку, є недоступними для належного фінансування Траншу у відповідній валюті та/або для відповідного терміну погашення, та/або за графіком вибірки такого Траншу; або
- (c) для Траншу з Плаваючою ставкою:
 - (i) вартість отримання коштів Банком зі своїх джерел фінансування, визначених Банком, на період, що дорівнює Базисному періоду Плаваючої ставки такого Траншу (тобто на грошовому ринку), перевищує ставку EURIBOR; або
 - (ii) Банк визначає, що не існує прийнятних і надійних заходів для визначення застосовної ставки EURIBOR для відповідної валюти такого Траншу.

"Істотна несприятлива зміна" означає будь-яку подію або зміну умов, яка, на думку Банку, має істотний негативний вплив на:

- (a) спроможність Позичальника або Ініціатора виконувати свої зобов'язання за цією Угодою;
- (b) становище (фінансове або будь-яке інше) або перспективи Позичальника або Ініціатора.

"Дата остаточного погашення" означає останню Дату погашення Траншу, визначену відповідно до Статті 4.1.A(b)(iv).

"Відмивання коштів" означає:

- (a) привласнення або передачу власності, про яку відомо, що вона отримана внаслідок злочинної діяльності або участі в такій діяльності, метою якої є приховування або маскуванню незаконного походження майна або допомога будь-якій особі, причетній до такої діяльності, з метою ухилення від правових наслідків її дій;
- (b) приховування або маскуванню справжнього характеру, джерела, місцезнаходження, розпорядження, переміщення, прав, пов'язаних з володінням майном, якщо відомо, що таке майно отримане внаслідок злочинної діяльності або участі в такій діяльності;
- (c) набуття, володіння або користування майном, якщо на момент його отримання було відомо, що таке майно отримано внаслідок злочинної діяльності або участі в такій діяльності; або

- (d) участь у вчиненні, об'єднання з метою вчинення, спроби вчинення, а також допомога, пособництво, підбурювання, сприяння та консультування щодо вчинення будь-якої з дій, вказаних у вищезазначених пунктах.

"Фінансування, що надається не ЄІБ" має значення, надане цьому терміну в Статті 4.3.A(2).

"Випадок дострокового погашення фінансування, що надається не ЄІБ" має значення, надане цьому терміну в Статті 4.3.A(2).

"Операційні рахунки" мають значення, надане цьому терміну в Статті 1.2.D.

"Рахунок для виплат" означає банківський рахунок, з якого Позичальник здійснюватиме виплати за цією Угодою, реквізити якого зазначено в останньому Списку уповноважених підписантів та рахунків.

"Дата платежу" означає 20 квітня та 20 жовтня кожного року до Дати остаточного погашення включно, за винятком випадків, коли будь-яка така дата не є Відповідним робочим днем і тоді вона означає:

- (a) для Траншу з фіксованою ставкою – наступний Відповідний робочий день, без коригування відсотків, що підлягають сплаті відповідно до Статті 3.1.A; та
- (b) для Траншу з плаваючою ставкою – наступний Відповідний робочий день цього місяця або, якщо це неможливо, найближчий попередній Відповідний робочий день, в усіх випадках з відповідним коригуванням відсотків, що підлягають сплаті відповідно до Статті 3.1.B.

"ГУП" має значення, надане йому в пункті (e) Преамбули.

"Сума дострокового погашення" означає суму Траншу, що підлягає достроковому погашенню Позичальником відповідно до Статті 4.2.A або Статті 4.3.A, залежно від обставин.

"Дата дострокового погашення" означає дату, визначену на запит Позичальника та погоджену Банком або зазначену Банком (залежно від обставин), в яку Позичальник здійснює дострокове погашення Суми дострокового погашення.

"Випадок дострокового погашення" означає будь-який випадок, описаний у Статті 4.3.A.

"Компенсація за дострокове погашення" означає стосовно будь-якої основної суми, що підлягає достроковому погашенню, суму, повідомлену Банком Позичальнику як поточну вартість (розраховану станом на Дату дострокового погашення) позитивної різниці, за наявності, між:

- (a) відсотками, які були б нараховані на Суму дострокового погашення за період з Дати дострокового погашення до Дати остаточного погашення, якби вона не була достроково погашена; та
- (b) відсотками, які були б нараховані таким чином за відповідний період, якби вони розраховувалися за Ставкою перерозподілу, за вирахуванням 0,19% (дев'ятнадцять базисних пунктів).

Зазначена поточна вартість розраховується за обліковою ставкою, що дорівнює Ставці перерозподілу, яка застосовується станом на відповідну Дату платежу.

"Повідомлення про дострокове погашення" означає письмове повідомлення Позичальника Банком про дострокове погашення Траншу з фіксованою ставкою та/або Траншу з плаваючою ставкою відповідно до Статті 4.2.C, у якому вказується Сума дострокового погашення, Дата дострокового погашення, нараховані відсотки, що підлягають сплаті, комісія згідно зі Статтею 4.2.D, якщо така є, а виключно щодо Траншів з фіксованою ставкою - компенсація за дострокове погашення, якщо така є, що підлягає сплаті в рамках Суми дострокового погашення.

"Пропозиція дострокового погашення" означає письмове повідомлення Позичальнику від Банку відповідно до статті 4.2.C.

"Запит на дострокове погашення" означає письмовий запит Позичальника до Банку стосовно Дострокового погашення всієї або частини Невикористаної позики відповідно до Статті 4.2.A

"План закупівель" означає план, який повинен містити перелік всіх контрактів, пов'язаних з реалізацією проєкту, що містить відомості, серед іншого, про етапи та календарний план проведення закупівель за всіма контрактами, замовників, очікувану вартість контракту, фінансову організацію, що здійснює фінансування контракту, із зазначенням її частки в такому фінансуванні, процедуру закупівель, яка буде використовуватися (національні закупівлі або міжнародні), списки учасників, які мають право брати участь у закупівлях, вимоги щодо публікації в Офіційному віснику Європейського Союзу, а також наявний механізм розгляду скарг.

"Заборонена поведінка" означає будь-яке фінансування тероризму, відмивання коштів або Заборонену практику

"Заборонена практика" означає будь-що з перерахованого нижче:

- (a) Примушення, що означає обмеження можливості чи завдання шкоди або погрози завдання шкоди прямо чи опосередковано будь-якій стороні або її майну з метою неправомірного впливу на дії сторони;
- (b) Змова, що означає домовленість між двома або більше сторонами, спрямована на досягнення неправомірної мети, в тому числі з метою неправомірного впливу на дії іншої сторони;
- (c) Корупція, що означає пропозицію, надання, отримання або вимагання, прямо чи опосередковано, чого-небудь цінного однією стороною з метою неправомірного впливу на дії іншої сторони;
- (d) Шахрайство, що означає будь-яку дію або бездіяльність, у тому числі неправдиву інформацію, яка свідомо або через необачність вводить в оману або намагається ввести в оману сторону з метою отримання фінансової (у тому числі для уникнення оподаткування) або іншої вигоди чи уникнення зобов'язань;
- (e) Перешкоджання, що означає у зв'язку з розслідуванням Примушення, Змови, Корупції або Шахрайства у зв'язку з цією Позикою або Проєктом (a) знищення, фальсифікацію, зміну або приховування доказів, що мають значення для розслідування, або надання неправдивих свідчень слідчим з метою перешкоджання розслідуванню; (b) погрози, переслідування або залякування будь-якої сторони з метою перешкодити їй оприлюднити свою інформацію з питань, що стосуються розслідування, або продовжити розслідування, або (c) дії, спрямовані на перешкоджання здійсненню Групою ЄІБ прав на проведення аудиту чи інспекції або доступу до інформації;
- (f) Податкові злочини, тобто всі правопорушення, включно зі злочинами, пов'язаними з прямими та непрямими податками відповідно до законодавства України, за які передбачено покарання у вигляді позбавлення волі або тримання під вартою на строк більше одного року; або
- (g) Нецільове використання ресурсів та активів Групи ЄІБ, що означає будь-яку незаконну діяльність, вчинену при використанні ресурсів або активів Групи ЄІБ (у тому числі коштів, наданих у кредит за цією Угодою) свідомо або через необережність; або
- (h) будь-яка інша незаконна діяльність, яка може вплинути на фінансові інтереси Європейського Союзу, відповідно до чинного законодавства

"Проєкт" має значення, надане цьому терміну в пункті (d) Преамбули.

"Рахунок Проєкту" має значення, надане цьому терміну в Статті 1.2.D.

"Подія зменшення вартості Проєкту" має значення, надане цьому терміну в Статті 4.3.A(1).

"Угода про реалізацію Проєкту" має значення, наведене в пункті (k) Преамбули.

"Ініціатор" має значення, надане цьому терміну в пункті (e) Преамбули.

"Ставка перерозподілу" означає фіксовану річну ставку, визначену Банком, яка є ставкою, що застосовується Банком на день розрахунку компенсації для позики, що є деномінованою в тій самій валюті та має ті самі умови сплати відсотків і той самий графік погашення до Дати остаточного погашення, що й Транш, стосовно якого пропонується або вимагається здійснити Дострокове погашення або анулювання. Така ставка не повинна мати від'ємного значення.

"Відповідний робочий день" означає щодо євро день, коли система валових розрахунків у режимі реального часу, що функціонує в Євросистемі (Т2), або будь-яка наступна за нею система є доступною для розрахунків за платежами в євро.

"EURIBOR" має значення, надане цьому терміну в Додатку В.

"Відповідна сторона" має значення, надане цьому терміну в Статті 8.3.

"Відповідна особа" означає:

- (a) стосовно Позичальника - будь-які міністерства, інші центральні органи виконавчої влади, центральний банк або інші державні структури, або будь-які їхні посадові особи чи представники, або будь-яка інша особа, що діє від імені будь-якого з них, за його дорученням або під його контролем, які мають повноваження управляти та/або здійснювати нагляд за Кредитом. Позикою або Проектом
- (b) стосовно Ініціатора - будь-яка посадова особа або представник, або державна структура, або будь-яка інша особа, що діє від її імені або під її контролем, яка має повноваження давати вказівки і здійснювати контроль стосовно Позики або Проекту; та
- (c) стосовно ГУП - член органів управління ГУП або будь-який її працівник або будь-яка інша особа, що діє від імені Ініціатора або під контролем Ініціатора та має повноваження давати вказівки і здійснювати контроль щодо Позики або Проекту.

"Дата погашення" означає кожну з Дат платежу, визначених для погашення основної суми Траншу в Пропозиції вибірки відповідно до Статті 4.1.

"Запитувана дата відстроченої вибірки" має значення, надане цьому терміну в Статті 1.5.A(1)(a)(ii)

"Суб'єкт санкцій" означає будь-яку фізичну або юридичну особу (для уникнення сумнівів, термін "юридична особа" включає, але не обмежуючись цим, будь-який уряд, групу чи терористичну організацію), яка є визначеним об'єктом або іншим чином підпадає під дію санкцій (у тому числі, без обмежень, внаслідок того, що вона перебуває у власності або під іншим контролем, прямо чи опосередковано, будь-якої фізичної або юридичної особи, яка є визначеним об'єктом або іншим чином підпадає під дію санкцій).

"Санкції" означає закони, положення про економічні або фінансові санкції, торгові ембарго або інші обмежувальні заходи (включаючи, зокрема, але не обмежуючись, випадки, пов'язані з фінансуванням тероризму), які час від часу приймаються, адмініструються, впроваджуються або застосовуються будь-якою з наведених нижче організацій:

- (d) Організація Об'єднаних Націй, включаючи, серед іншого, Раду Безпеки Організації Об'єднаних Націй;
- (e) Європейський Союз, включаючи, серед іншого, Раду Європейського Союзу та Європейську Комісію, а також будь-які інші компетентні органи/інституції або агентства Європейського Союзу;
- (f) уряд Сполучених Штатів Америки та будь-який його департамент, відділ, агентство або офіс, включаючи, серед іншого, Управління з контролю за іноземними активами (OFAC) Міністерства фінансів США, Державний департамент США та/або Міністерство торгівлі США; та
- (g) уряд Сполученого Королівства та будь-який департамент, підрозділ, агентство, офіс або орган влади, включаючи, серед іншого, Управління з упровадження фінансових санкцій Казначейства Його Величності та Департамент міжнародної торгівлі Сполученого Королівства.

"Запланована дата вибірки" означає дату, станом на яку заплановано вибірку Траншу відповідно до Статті 1.2.В, яка є Відповідним робочим днем, що наступає не раніше ніж через 10 (десять) днів після дати Пропозиції вибірки та не пізніше Кінцевої дати надання Кредиту.

"Компонент" має значення, надане цьому терміну в пункті (e) Преамбули.

"Забезпечення" означає будь-яку заставу нерухомого майна, право притримання та обтяження майна, переуступку майнових прав, іпотеку або інше заставне право, що забезпечує будь-яке зобов'язання будь-якої особи, або будь-яку іншу угоду чи домовленість, що мають аналогічне значення.

"Соціальне законодавство" означає:

- (a) законодавство ЄС, включаючи принципи та стандарти, за винятком будь-яких відступів від них, що є прийнятними для Банку для цілей цієї Угоди на основі будь-якої угоди між Україною та ЄС;
- (b) закони та нормативно-правові акти України;
- (c) міжнародні договори та конвенції, підписані та ратифіковані Україною або в інший спосіб чинні та обов'язкові для України;
- (d) будь-які Стандарти МОП;
у кожному з яких основною метою є захист або покращення Соціальних питань; та
- (e) будь-який договір, конвенція або пакт Організації Об'єднаних Націй про права людини, підписаний і ратифікований Україною або в інший спосіб чинний та обов'язковий для України.

"Соціальні питання" означає все або частину з перерахованого нижче:

- (a) трудові відносини та умови праці;
- (b) охорона праці та техніка безпеки;
- (c) права та інтереси вразливих груп населення;
- (d) права та інтереси корінних народів;
- (e) гендерна рівність;
- (f) громадське здоров'я, безпека та захист;
- (g) уникнення вимушених переселень та полегшення труднощів, пов'язаних з вимушеним переселенням; та
- (h) залучення заінтересованих сторін.

"Спред" означає фіксований спред стосовно EURIBOR (від'ємного чи додатнього значення), який визначається Банком та повідомляється Позичальнику у відповідній Пропозиції вибірки.

"Закон про державну допомогу" має значення, надане цьому терміну в Статті 1.4.В(h).

"Податок" означає будь-який податок, збір, обов'язковий платіж, мито або інше стягнення чи утримання аналогічного характеру (включаючи будь-який штраф або пеню, що підлягають сплаті у зв'язку з будь-якою несплатою або будь-якою затримкою у сплаті будь-якого з них).

"Технічний опис" має значення, надане цьому терміну в пункті (e) Преамбули.

"Транш" означає кожну вибірку, яку здійснено або має бути здійснено за цією Угодою. У разі ненадання жодної пропозиції Акцепту вибірки Транш означає Транш, запропонований згідно зі Статтею 1.2.В.

"UIF" має значення, надане цьому терміну в пункті (a) Преамбули.

"Ukraine Facility" має значення, надане цьому терміну в пункті (a) Преамбули.

"Регламент Ukraine Facility" має значення, надане цьому терміну в пункті (a) Преамбули.

"Гарантія для України" має значення, надане цьому терміну в пункті (a) Преамбули.

СТАТТЯ 1
Кредит та вибірки

1.1 Сума кредиту

Цією Угодою Банк надає Позичальнику, а Позичальник приймає кредит у сумі 134 000 000.00 євро (сто тридцять чотири мільйони євро) для фінансування Проєкту (далі - "Кредит").

1.2 Процедура вибірки

1.2.A Транші

Банк виплачує Кредит щонайбільше 8 (вісім) Траншів. Сума кожного Траншу становить щонайменше 10,000,000.00 (десять мільйонів) євро або (у разі меншої суми) весь невикористаний залишок Кредиту.

Сума першого Траншу не може перевищувати 13 400 000,00 євро (тринадцять мільйонів чотириста тисяч євро).

1.2.B Пропозиція вибірки

На запит Позичальника та відповідно до Статті 1.4.A, за умови, що жодна із обставин, зазначених в Статті 1.6.B, не виникла й не триває, Банк надсилає Позичальнику протягом 5 (п'яти) Робочих днів після одержання такого запиту Пропозицію вибірки для виплати Траншу. Останній термін отримання Банком такого запиту Позичальника - за 15 (п'ятнадцять) Робочих днів до Кінцевої дати надання Кредиту. Пропозиція вибірки про виплату повинна містити інформацію, зазначену в Додатку С.

Сторони погоджуються, що Пропозиція вибірки може бути видана Банком як непідписаний документ і в такому випадку вона вважається дійсною та виданою від імені Банку за умови, що така Пропозиція вибірки буде надіслана електронною поштою з електронної адреси EIB-FirmDisbursementOffer@eib.org на адресу електронної пошти Позичальника, зазначену в Статті 12.1.B.

1.2.C Акцепт вибірки

Позичальник може прийняти Пропозицію вибірки, надавши Банку Акцепт вибірки не пізніше Кінцевого терміну Акцепту вибірки. Акцепт вибірки підписується Уповноваженим підписантом з правом одноосібного підпису або двома чи більше Уповноваженими підписантами з правом спільного підпису, і має містити реквізити Рахунку вибірки, з якого буде здійснюватися вибірка Траншу відповідно до Статті 1.2.D.

Якщо Пропозиція вибірки належним чином акцептована Позичальником відповідно до її умов не пізніше Кінцевого терміну Акцепту вибірки, Банк надає Позичальнику Акцептований транш згідно з відповідною Пропозицією вибірки та положеннями і умовами цієї Угоди.

Вважається, що Позичальник відмовився від будь-якої Пропозиції вибірки, яка не була належним чином акцептована відповідно до її умов у Кінцевий термін Акцепту вибірки такого терміну.

Банк може покладатися на інформацію, викладену в останньому Списку уповноважених підписантів та рахунків, наданому Банку Позичальником. Якщо Акцепт вибірки підписаний особою, визначеною як Уповноважений підписант в останньому Списку уповноважених підписантів та рахунків, наданому Банку Позичальником, Банк може вважати, що така особа має повноваження підписувати й надавати від імені та за дорученням Позичальника такий Акцепт вибірки.

1.2.D Рахунок вибірки

Сума вибірки перераховується на Рахунок вибірки, зазначений у відповідному Акцепті вибірки, за умови, що такий Рахунок вибірки є прийнятним для Банку.

Позичальник може відкривати та вести інші рахунки у Прийнятному банку в будь-якій валюті з метою реалізації Проєкту (кожен з яких є «Операційним рахунком»), а разом з Рахунком вибірки - «Рахунки

Проекту»). Позичальник негайно письмово повідомляє Банк про відкриття будь-якого Операційного рахунку.

Кожний Рахунок Проекту є рахунком Позичальника, який відкривається та ведеться виключно для цілей цього Проекту. Кожний Рахунок Проекту повинен бути відокремлений від будь-яких інших активів Позичальника. Кошти, наявні на Рахунку вибірки, можуть бути перераховані на будь-який Рахунок Проекту.

Незалежно від Статті 5.2(е), Позичальник визнає, що платежі на Рахунок вибірки, про які повідомив Позичальник, є вибірками за цією Угодою так, якби вони були здійснені на власний банківський рахунок Позичальника.

Для кожного Траншу можна вказати лише один Рахунок вибірки.

Позичальник забезпечує, щоб жодні законодавчі чи нормативно-правові акти України (у тому числі будь-які нормативно-правові акти Національного банку України) щодо валютних обмежень, ліцензування чи конвертації не застосовувалися до коштів Позики, включаючи, без обмеження, будь-які платежі з будь-якого Рахунку вибірки підрядникам, за умови що вони були призначені для цілей реалізації Проекту або будь-якого Компонента.

1.3 Валюта вибірки

Банк виплачує кожен Транш у євро.

1.4 Умови вибірки

1.4.A Передумова першого запиту стосовно Пропозиції вибірки

Банк повинен отримати від Позичальника у формі та за змістом, що є прийнятним для Банку:

- (a) підтвердження того, що Позичальником належним чином підписано цю Угоду та що особа або особи, які підписали цю Угоду від імені Позичальника, є належним чином уповноважені на це, разом зі зразком підпису кожної такої особи або осіб; та
- (b) щонайменше 2 (два) оригінали цієї Угоди, належним чином оформлені всіма Сторонами; та
- (c) Список уповноважених підписантів та рахунків,

до того, як Позичальник звернеться з Пропозицією вибірки відповідно до Статті 1.2.B. Будь-який запит Позичальника щодо Пропозиції вибірки без попереднього отримання вищезазначених документів, прийнятних для Банку за формою та змістом, вважається таким, що не був здійснений.

1.4.B Перший Транш

Вибірка першого Траншу згідно зі Статтею 1.2 здійснюється за умови отримання Банком у прийнятній для нього формі та за змістом не пізніше ніж за 5 (п'ять) Робочих днів до Запланованої дати вибірки (а у випадку відстрочення згідно зі Статтею 1.5 - Запитуваної дати відстроченої вибірки або Узгодженої дати відстрочення вибірки відповідно) для запропонованого Траншу таких документів або підтвержень:

- (a) щонайменше 2 (двох) оригіналів належним чином підписаної Угоди про реалізацію Проекту;
- (b) підтвердження, що підписання Угоди про реалізацію Проекту Ініціатором було належним чином затверджено, а також що кожна особа, яка підписує Угоду про реалізацію Проекту, має належні повноваження для цього, разом із зразком підпису кожної такої особи;
- (c) юридичний висновок, наданий Ініціатором англійською мовою у формі та за змістом, що є прийнятними для Банку, про законодавство України, в якому, серед іншого, підтверджується укладення в установленому порядку, законність, чинність, обов'язковий характер та можливість звернення до примусового виконання (для уникнення сумнівів, включаючи положення про вибір права та юрисдикції) Угоди про реалізацію Проекту щодо Ініціатора, а також підтверджується належне створення, правосуб'єктність і повноваження Ініціатора на укладення Угоди про реалізацію Проекту. Такий висновок має супроводжуватися відповідними документами, що підтверджують дозвіл та повноваження Ініціатора на укладення Угоди про реалізацію Проекту.

- (d) підтвердження того, що Позичальник отримав усі необхідні повноваження, які вимагаються у зв'язку з цією Угодою та Проєктом;
- (e) підтвердження того, що Позичальник не потребує жодних дозволів згідно з будь-якими законами та нормативно-правовими актами у сфері валютного контролю, що застосовуються в Україні, для отримання виплат, передбачених цією Угодою, погашення наданих Траншів відповідно до умов цієї Угоди та сплати відсотків і всіх інших сум, що підлягають сплаті за цією Угодою, включаючи відкриття та ведення Рахунків Проєкту;
- (f) юридичний висновок, наданий Міністерством юстиції Позичальника англійською мовою, щодо належного виконання Позичальником цієї Угоди та законного, дійсного, зобов'язуючого та юридичної сили цієї Угоди. Такий висновок має бути за формою та змістом прийнятним для Банку і має супроводжуватися відповідними документами, що підтверджують повноваження Позичальника на укладення цієї Угоди та підтверджують, що ратифікація цієї Угоди парламентом України (*Верховною Радою України*) є необхідною (або не є необхідною, залежно від конкретного випадку) умовою для набрання Угодою чинності відповідно до законодавства України, а також підтверджують здійснення належної ратифікації цієї Угоди або іншого відповідного схвалення, необхідного для набрання Угодою чинності відповідно до чинного законодавства України, та підтверджують законність, чинність, зобов'язуючий характер та обов'язковість до виконання Рамкової угоди відповідно до законодавства України;
- (g) підтвердження того, що на права Сторін за цією Угодою не впливає реалізація Боргової операції, Програми МВФ або будь-якої іншої домовленості між Позичальником та Виконавчою радою Міжнародного валютного фонду;
- (h) прийнятні для Банку підтвердження того, що Проєкт не спрямований і не буде спрямовуватись на виробництво певних видів товарів або здійснення певних видів господарської діяльності, як зазначено в Законі України "Про державну допомогу суб'єктам господарювання" від 1 липня 2014 року (далі - "Закон про державну допомогу"), і, таким чином, Проєкт не підпадає під дію Закону про державну допомогу;
- (i) підтвердження того, що ГУП створена, належним чином укомплектована персоналом і на неї покладено відповідальність за підготовку запитів на виділення коштів та звітування про хід виконання в рамках цієї Угоди;
- (j) копію першого Листа про виділення коштів; та
- (k) Позичальник вжив усіх необхідних заходів для звільнення від оподаткування всіх платежів основної суми, відсотків та інших сум, що підлягають сплаті за цією Угодою, і дозволив сплату таких валових сум без утримання податків з джерела виплати.

1.4.C Наступні Транші (крім останнього Траншу)

Без обмеження умов, передбачених для виплати всіх Траншів згідно зі Статтею 1.4.E (*Усі Транші*), надання кожного Траншу відповідно до Статті 1.2, що здійснюється після першої вибірки, залежить від отримання Банком прийнятних за формою та змістом документації не пізніше ніж за 5 (п'ять) Робочих днів до Запланованої дати вибірки (а у випадку відстрочення згідно зі Статтею 1.5 - до Запитуваної дати відстроченої вибірки або Узгодженої дати відстрочення вибірки відповідно) документів та підтверджень того, що:

- a) 80% (вісімдесят відсотків) надходжень від усіх раніше виділених Траншів розподілено на прийнятні Компоненти, що підтверджується Листами про виділення коштів, направленими Банком; та
- b) 50% (п'ятдесят відсотків) надходжень від усіх раніше виплачених Траншів фактично виплачено на покриття будь-яких надходжень від усіх раніше виділених Траншів, визначених Компонентами;

1.4.D Останній Транш

Без обмеження умов, передбачених для виплати всіх Траншів згідно зі Статтею 1.4.E (Усі Транші), вибірка останніх 10% Кредиту залежить від отримання Банком прийнятних за формою та змістом, не пізніше дати, що настає за 5 (п'ять) Робочих днів до Запланованої дати вибірки (а у випадку відстрочення згідно зі Статтею 1.5 – Запитуваної дати відстроченої вибірки або Узгодженої дати відстроченої вибірки, відповідно), документів або підтверджень, що всі суми Позики були розподілені на Компоненти.

1.4.E Всі транші

Вибірка кожного Траншу згідно Статті 1.2, включаючи перший, здійснюється на таких умовах:

- (a) Банк отримав прийнятні для Банку за формою та змістом, не пізніше дати, що припадає на 5 (п'ять) робочих днів до Запланованої дати вибірки (а у випадку відстрочення згідно з пунктом 1.5 Статті 1 - Запитуваної дати відстроченої вибірки або Узгодженої дати відстроченої вибірки, відповідно) до запропонованого Траншу, такі документи або підтвердження:
 - (i) підтвердження того, що запозичення загальної суми всіх Траншів, виплачених протягом поточного фінансового року, включно з Траншем, вибірка якого запитується, було затверджено в бюджеті Позичальника на поточний фінансовий рік;
 - (ii) свідоцтво від Позичальника за формою, що визначена в Додатку С, підписане уповноваженим представником Позичальника і датоване не раніше дати, що припадає на 30 (тридцять) днів до Запланованої дати вибірки (а у випадку відстрочення відповідно до Статті 1.5 - Запитуваної дати відстроченої вибірки або Узгодженої дати відстроченої вибірки, відповідно);
 - (iii) копії Документів з екологічних та соціальних питань щодо компонента(ів), який(і) фінансуватиметься (фінансуватимуться) в рамках Траншу;
 - (iv) копії Листів про виділення коштів (включно з копією Плану закупівель для кожного виділеного Траншу на суму, еквівалентну сумі Траншу, що підлягає вибірці);
 - (v) підтвердження того, що вибірка Траншу не перевищуватиме фактичну суму, виділену Банком у Листі(ах) про виділенні коштів;
 - (vi) копію будь-якого іншого уповноваження або іншого документа, висновку або запевнення, які, як Банк повідомив Позичальника, є необхідними або бажаними у зв'язку з укладенням та виконанням цієї Угоди, операціями, передбаченими цією Угодою, або законністю, чинністю, зобов'язуючим характером або обов'язковістю до виконання цієї Угоди; та
- (b) на Заплановану дату вибірки (а у випадку відстрочення згідно зі Статтею 1.5 - на Запитувану дату відстроченої вибірки або Узгоджену дату відстроченої вибірки відповідно) для запропонованого Траншу:
 - (i) заяви та гарантії, які повторюються відповідно до Статті 6, є вірними в усіх аспектах; та
 - (ii) жодна подія чи обставина, що становить або могла б становити через певний період часу, або після надання повідомлення, або ухвалення будь-якого рішення за цією Угодою (або будь-якого поєднання вищезазначеного):
 - (1) Випадок невиконання зобов'язань;
 - (2) Випадок дострокового погашенняне виникла і не триває без виправлення чи відмови або не може виникнути в результаті вибірки запропонованого Траншу.

1.5 Відстрочення вибірки

1.5.A Підстави для відстрочення

1.5.A(1) ЗАПИТ ПОЗИЧАЛЬНИКА

- (a) Позичальник може надіслати Банкові письмовий запит з проханням про відстрочення вибірки Акцептованого траншу. Банк має отримати письмовий запит не пізніше ніж за 7 (сім) Робочих днів до Запланованої дати вибірки Акцептованого траншу із зазначенням:
 - (i) бажання Позичальника відстрочити вибірку повністю або частково, і якщо частково, то суму, що буде відстрочена: та
 - (ii) дату, до якої Позичальник бажає відстрочити вибірку вищезазначеної суми ("Запитувана дата відстроченої вибірки"), яка має бути датою, що припадає не пізніше, ніж:
 - (1) через 6 місяців після Запланованої дати вибірки
 - (2) за 30 (тридцять) днів до першої Дати погашення; та
 - (3) Кінцевої дати надання Кредиту.
- (b) Після отримання такого письмового запиту Банк відстрочує вибірку відповідної суми до Запитованої дати відстроченої вибірки.

1.5.A(2) НЕВИКОНАННЯ УМОВ ВИБІРКИ

- (a) Вибірка Акцептованого траншу буде відстрочена, якщо не виконано жодної з умов вибірки такого Акцептованого траншу, зазначених у Статті 1.4:
 - (i) на дату, визначену для виконання такої умови у Статті 1.4; та
 - (ii) на Заплановану дату вибірки (або, якщо Запланована дата вибірки була раніше відстрочена, - на очікувану дату вибірки).
- (b) Банк і Позичальник узгоджують дату, до якої буде відстрочена вибірка такого Акцептованого траншу ("Узгоджена дата відстроченої вибірки"), яка повинна настати:
 - (i) не раніше, ніж через 7 (сім) Робочих днів після виконання всіх умов вибірки; та
 - (ii) не пізніше Кінцевої дати надання Кредиту.
- (c) Без обмеження права Банку призупинити та/або анулювати невиконану частину Кредиту повністю або частково відповідно до Статті 1.6.B, Банк відстрочує виплату Акцептованого траншу до Узгодженої дати відстроченої вибірки.

1.5.A(3) КОМПЕНСАЦІЯ ЗА ВІДСТРОЧЕННЯ

Якщо вибірка Акцептованого Траншу відстрочується відповідно до Статті 1.5.A(1) або Статті 1.5.A(2) вище, Позичальник сплачує Компенсацію за відстрочення.

1.5.B Анулювання вибірки, відстроченої на 6 (шість) місяців

Якщо вибірка була відстрочена загалом більш ніж на 6 (шість) місяців відповідно до Статті 1.5.A, Банк може письмово повідомити Позичальника про анулювання такої вибірки, і таке анулювання набуває чинності з дати такого письмового повідомлення. Сума вибірки, анульована Банком відповідно до цієї Статті 1.5.B залишається доступною для вибірки згідно зі Статтею 1.2.

1.6 Анулювання та призупинення

1.6.A Право Позичальника на анулювання

- (a) Позичальник має право надіслати Банку письмове повідомлення з проханням анулювати невиконаний Кредит або його частину.
- (b) У своєму письмовому повідомленні Позичальник:
 - (i) має зазначити, чи анулюється Кредит повністю або частково, і якщо частково, то суму Кредиту, що анулюється; та

- (ii) не повинен вимагати анулювання Акцептованого траншу, якщо Запланована дата вибірки настає раніше ніж через 7 (сім) робочих днів після дати такого письмового повідомлення.
- (c) Після отримання такого письмового повідомлення Банк негайно анулює запитовану частину Кредиту.

1.6.В Право Банку на призупинення та анулювання

- (a) Банк має право письмово повідомити Позичальника про те, що невибрана частина Кредиту буде призупинена та/або (за винятком настання Випадку дестабілізації ринку) анульована повністю або частково в будь-який час після настання таких подій:
 - (i) Випадок дострокового погашення;
 - (ii) Випадок невиконання зобов'язань;
 - (iii) подія або обставина, яка з плином часу або після направлення повідомлення чи прийняття будь-якого рішення за цією Угодою (або будь-якого поєднання вищезазначеного) становитиме Випадок дострокового погашення або Випадок невиконання зобов'язань;
 - (iv) Істотна несприятлива зміна; або
 - (v) Випадок дестабілізації ринку, за умови, що Банк не отримав Акцепт вибірки.
- (b) На дату отримання такого письмового повідомлення Банку відповідна частина Кредиту підлягає негайному призупиненню та/або анулюванню з негайним набранням ним чинності. Будь-яке призупинення триває доти, доки Банк не припинить призупинення або не анулює призупинену суму.

1.6.С Компенсація за призупинення та анулювання Траншу

1.6.С(1) ПРИЗУПИНЕННЯ

Якщо Банк призупиняє Акцептований транш після настання Випадку дострокового погашення з компенсацією або Випадку невиконання зобов'язань, або події чи обставини, яка з плином часу або після отримання повідомлення чи прийняття будь-якого рішення за цією Угодою (або будь-якого поєднання вищезазначеного) становитиме Випадок дострокового погашення з компенсацією або Випадок невиконання зобов'язань, Позичальник зобов'язаний сплатити Банкові Комісію за відстрочення, розраховану від суми такого Акцептованого траншу.

1.6.С(2) АНУЛЮВАННЯ

- (a) Якщо Акцептований транш, який є Траншем з фіксованою ставкою ("Анульований транш"), анулюється:
 - (i) Позичальником відповідно до Статті 1.6.А або
 - (ii) Банком у разі настання Випадку дострокового погашення з компенсацією або події чи обставини, яка з плином часу або у зв'язку з повідомленням чи ухваленням будь-якого рішення за цією Угодою (або внаслідок поєднання вищезазначеного) становитиме Випадок дострокового погашення або відповідно до Статті 1.5.В,
Позичальник сплачує Банку Компенсацію за такий Анульований транш
- (b) Така компенсація:
 - (i) розраховується на основі припущення, що Анульований транш сплачено та погашено станом на Заплановану дату вибірки або за умови, що вибірка Траншу на поточний момент відстрочена або призупинена, станом на дату отримання повідомлення про анулювання; та
 - (ii) становить суму, яку Банк повідомив Позичальнику як поточну вартість (розраховану станом на дату анулювання) позитивної різниці, у разі її наявності, між:
 - (1) відсотками, які були б нараховані на Анульований транш у період з дати анулювання відповідно до Статті 1.6.С(2) до Дати остаточного погашення так, якби Акцептований транш не було анульовано; та

- (2) відсотками, які були б нараховані за відповідний період так, якби протягом такого періоду вони обчислювалися за Ставкою перерозподілу, за вирахуванням 0,19% (дев'ятнадцяти базисних пунктів).

Зазначена поточна вартість розраховується за обліковою ставкою, яка дорівнює Ставці перерозподілу, що застосовується на кожну відповідну Дату платежу відповідного Траншу.

- (с) Якщо Банк анулює будь-який Акцептований транш після настання Випадку невиконання зобов'язань, Позичальник сплачує Банку компенсацію відповідно до Статті 10.3.

1.7 Анулювання після закінчення терміну дії Кредиту

Наступного дня після Кінцевої дати надання Кредиту, якщо Банк не повідомить письмово Позичальника про інше, будь-яка частина Кредиту, щодо якої не було отримано Акцепт вибірки відповідно до Статті 1.2.С, автоматично анулюється без будь-якого подальшого повідомлення з боку Банку Позичальнику та без виникнення будь-якої відповідальності з боку будь-якої із Сторін.

1.8 Комісія за виконання оцінки

Позичальник уповноважує Банк утримати з першого Траншу комісію за виконання оцінки у розмірі 134 000 євро (сто тридцять чотири тисячі євро).

Сума, утримана Банком з першого Траншу в рахунок сплати комісії за виконання оцінки, вважається виплаченою Банком.

Якщо:

- (а) вибірка не відбувається, Позичальник сплачує Банку комісію за виконання оцінки на Кінцеву дату надання Кредиту: або
- (б) Кредит анулюється в повному обсязі відповідно до Статті 1.6 до Кінцевої дати надання Кредиту, Позичальник зобов'язаний сплатити Банку комісію за виконання оцінки на дату такого анулювання.

1.9 Суми, що підлягають сплаті за Статтями 1.5 та 1.6

Суми, що підлягають сплаті згідно зі Статтями 1.5 та 1.6, підлягають сплаті:

- (а) в євро; та
- (б) протягом 15 (п'ятнадцяти) днів з дати отримання Позичальником вимоги Банку або протягом будь-якого більш тривалого строку, зазначеного у вимозі Банку.

1.10 Процедура виділення коштів

Запит на виділення коштів

- (а) У період між Датою набрання чинності та п'ятою річницею після Дати набрання чинності Позичальник може подати до Банку запит на виділення коштів ("Запит на виділення коштів").
- (б) Позика може бути виділена виключно на Компоненти, визначені як прийнятні для фінансування в Технічному описі. Для того, щоб Компонент отримав право на фінансування за цією Угодою, Позичальник повинен виконати процедуру виділення коштів відповідно до цієї Статті 1.10 та Технічного опису, а також зобов'язання щодо виділення коштів згідно з цією Статтею 1.10.А.
- (с) Позичальник надає Банкові будь-яку додаткову інформацію стосовно Компонентів, яку Банк на власний розсуд може запросити.
- (д) Банк залишає за собою право переглядати Процедуру виділення коштів і може, повідомивши Позичальника, вносити зміни до Процедури виділення коштів з метою приведення її у відповідність із політикою Банку або з урахуванням результатів перевірки(ок) потенціалу та ефективності реалізації Проєкту. Позичальник визнає, що Компоненти, інвестиційна вартість яких перевищує 50 000 000 (п'ятдесят мільйонів) євро, подаються заздалегідь до Банку для оцінки та затвердження відповідно до внутрішніх правил та процедур Банку.

1.11 Лист про виділення коштів

- (a) Банк на власний розсуд вирішує схвалювати чи не схвалювати Запит на виділення коштів, поданий у встановленому порядку, після такого розгляду Компонентів, який він вважає необхідним, і в разі підтвердження / схвалення видає лист про виділення коштів ("**Лист про виділення коштів**"), у якому інформує Позичальника про підтвердження/затвердження поданих Компонентів та про суму в євро, виділену на такий Компонент. Якщо Банк не схвалює поданий Запит на виділення коштів, він інформує про це Позичальника.
- (b) Банк може шляхом повідомлення Позичальника внести зміни до Процедури виділення коштів з метою приведення її у відповідність із політиками Банку або з урахуванням результатів перевірки(ок) потенціалу та ефективності реалізації Проекту. У такому випадку Банк інформує про це Позичальника, а Позичальник повинен негайно внести відповідні зміни до своїх внутрішніх процедур виділення коштів.

1.12 Процедура перерозподілу коштів

1.12.A Перерозподіл на вимогу Позичальника

- (a) До 4-ї (четвертої) річниці Дати набрання чинності Позичальник може, звернувшись з письмовим запитом до Банку і вказавши причини такого запиту, запропонувати перерозподілити відповідно до положень Статті 1.10 будь-яку частину Невикористаної позики, яка була виділена, але не використана на будь-який Компонент.
- (b) Банк може на власний розсуд прийняти пропозицію Позичальника про перерозподіл і перерозподілити будь-яку частину Невикористаної позики відповідно до положень Статті 1.10.
- (c) Якщо перерозподіл неможливий або можливий лише частково, Позичальник відповідно до Статті 4.3.A(6) негайно повертає Банку ту частину Невикористаної позики, яка була надана Банком відповідно до початкового Виділення коштів.

1.12.B Перерозподіл коштів у зв'язку з невідповідністю Компонента вимогам

На письмовий запит Банку, Позичальник повинен запропонувати перерозподілити будь-яку частину Невикористаної позики, яка була виділена відповідно до процедур, описаних у Статті 1.10, на будь-який Компонент, якщо такий Компонент, на думку Банку, є неприйнятним для фінансування Банком згідно зі Статутом, політикою чи керівними принципами Банку або згідно зі статтею 309 Договору про функціонування Європейського Союзу, або якщо Компонент більше не відповідає вимогам цієї Угоди. Якщо протягом строку, зазначеного в письмовому запиті Банку, Позичальник не замінить такий Компонент, Позичальник повертає всю або частину Невикористаної позики відповідно до Статті 4.3.A(6).

СТАТТЯ 2

Позика

2.1 Сума Позики

Позика становить сукупну суму Траншів, наданих Банком у рамках Кредиту, що підтверджується Банком згідно із Статтею 2.3.

2.2 Валюта платежів

Позичальник сплачує відсотки, основну суму та інші платежі, що підлягають сплаті за кожним Траншем, у валюті, в якій здійснюється вибірка Траншу.

Інші платежі, якщо такі є, здійснюються у валюті, визначеній Банком з урахуванням валюти понесених витрат, що підлягають компенсації шляхом здійснення такого платежу.

2.3 Підтвердження Банку

Банк надає Позичальнику графік погашення, зазначений у Статті 4.1, якщо такий є, із зазначенням Дати вибірки, валюти, суми вибірки, умов погашення та відсоткової ставки для кожного Траншу не пізніше ніж через 10 (десять) календарних днів після Запланованої дати вибірки для такого Траншу.

СТАТТЯ 3

Відсотки

3.1 Відсоткова ставка

3.1.A Транші з фіксованою ставкою

Позичальник сплачує відсотки на невикористаний залишок кожного Траншу з фіксованою ставкою за Фіксованою ставкою раз на півроку на відповідні Дати платежу, як зазначено в Пропозиції вибірки, починаючи з першої такої Дати платежу, що настає після Дати вибірки Траншу. Якщо період від Дати вибірки до першої Дати платежу становить 15 (п'ятнадцять) днів або менше, то сплата відсотків, нарахованих протягом такого періоду, переноситься на наступну Дату платежу.

Відсотки обчислюються на підставі Статті 5.1 (а).

3.1.B Транші з плаваючою ставкою

Позичальник сплачує відсотки на невикористаний залишок кожного Траншу з плаваючою ставкою за Плаваючою ставкою раз на півроку на відповідні Дати платежу, як зазначено в Пропозиції вибірки, починаючи з першої такої Дати платежу, що настає після Дати вибірки Траншу. Якщо період від Дати вибірки до першої Дати платежу становить 15 (п'ятнадцять) днів або менше, то сплата відсотків, нарахованих протягом такого періоду, переноситься на наступну Дату платежу.

Банк повідомляє Позичальника про плаваючу ставку протягом 10 (десяти) днів після початку кожного Базисного періоду Плаваючої ставки.

Якщо відповідно до Статей 1.5 та 1.6 вибірка будь-якого Траншу з плаваючою ставкою відбувається після Запланованої дати вибірки, то ставка EURIBOR, що застосовується до першого Базисного періоду Плаваючої ставки, визначається відповідно до Додатка В для Базисного періоду Плаваючої ставки, що починається з Дати вибірки, а не із Запланованої дати вибірки.

Відсотки обчислюються стосовно кожного Базисного періоду Плаваючої ставки на підставі Статті 5.1(b).

3.2 Відсотки на прострочені суми

Без обмеження дії Статті 10 та як виняток зі Статті 3.1, у випадку якщо Позичальник не сплачує у встановлений термін будь-яку суму, котра підлягає сплаті на відповідну дату за цією Угодою, відсотки нараховуються на будь-яку прострочену суму, що підлягає сплаті за умовами цієї Угоди, від належної дати платежу до фактичної дати платежу за річною ставкою, що дорівнює:

- (a) для прострочених сум, пов'язаних із Траншами з плаваючою ставкою - застосовній Плаваючій ставці плюс 2% (200 базисних пунктів);
- (b) для прострочених сум, пов'язаних з Траншами з фіксованою ставкою - ставці, яка є більшою з таких двох:
 - (i) застосовна Фіксована ставка плюс 2% (200 базисних пунктів); або
 - (ii) EURIBOR (один місяць) плюс 2% (200 базисних пунктів); та
- (c) для прострочених сум, не передбачених у пунктах (a) або (b) вище, - EURIBOR (один місяць) плюс 2% (200 базисних пунктів),

та сплачуються згідно з вимогою Банку. Для визначення EURIBOR відповідно до Статті 3.2 (b) та (c), відповідні періоди, зазначені в Додатку В, є послідовними періодами тривалістю в один (1) місяць, які починаються з дати настання строку платежу.

Без обмеження положень Статті 3.2 (c), якщо прострочена сума виражена у валюті, для якої в цій Угоді не визначена ставка EURIBOR, застосовується відповідна міжбанківська ставка або визначена

Банком відповідна безризикова ставка, яка зазвичай фіксується Банком для транзакцій у відповідній валюті, плюс 2 % (200 базисних пунктів), що розраховується відповідно до ринкової практики для такої ставки.

3.3 Випадок дестабілізації ринку

Якщо в будь-який момент:

- (a) з дати отримання Банком Акцепту вибірки щодо Траншу; та
- (b) до дати, що припадає за 30 (тридцять) календарних днів до Запланованої дати вибірки;

настає Випадок дестабілізації ринку, Банк може повідомити Позичальника про застосування положень цієї Статті 3.3.

Відсоткова ставка, що застосовується для Акцептованого траншу до Дати остаточного погашення, становитиме річну відсоткову ставку, що визначається Банком (у формі річної відсоткової ставки), що покриває всі витрати Банку на фінансування відповідного Траншу на основі застосовної на той час внутрішньої базисної ставки Банку, або ставку, що обґрунтовано визначається Банком за допомогою альтернативного методу визначення ставки.

Позичальник має право письмово відмовитися від такої вибірки протягом строку, зазначеного не пізніше кінцевого терміну, зазначеного у повідомленні, та сплачує витрати, понесені в результаті цього, якщо такі є. У такому разі Банк не здійснює вибірку, а відповідна частина Кредиту залишається доступною для вибірки згідно зі Статтею 1.2. Якщо Позичальник вчасно не відмовиться від вибірки, Сторони погоджуються, що вибірка в євро та її умови є повністю обов'язковими для всіх Сторін. Спред або Фіксована ставка, раніше акцептовані Позичальником, більше не застосовуються.

СТАТТЯ 4

Погашення

4.1 Звичайне погашення

4.1.A Погашення рівними частинами

- (a) Позичальник погашає кожний Транш частковими платежами в Дати погашення, зазначені у відповідній Пропозиції вибірки, згідно з умовами графіку погашення, що надається відповідно до Статті 2.3.
- (b) Кожен графік погашення складається, виходячи з такого:
 - (i) для Траншу з фіксованою ставкою - погашення здійснюється рівними піврічними платежами від основної суми боргу або фіксованими платежами від основної суми боргу та відсотків;
 - (ii) у випадку Траншу з плаваючою ставкою - погашення здійснюється рівними піврічними платежами від основної суми боргу;
 - (iii) перша Дата погашення кожного Траншу настає не раніше ніж через 30 (тридцять) днів після Запланованої дати вибірки та не пізніше Дати погашення, що настає безпосередньо після 10 (десятої) річниці Запланованої дати вибірки Траншу; та
 - (iv) Остання Дата погашення кожного Траншу настає не раніше ніж через 5 (п'ять) років та не пізніше ніж через 30 (тридцять) років від Запланованої дати вибірки, за умови, що остання Дата погашення настає не пізніше 31 грудня 2073 року (дата закінчення терміну дії Угоди про надання цільової гарантії ЄІБ для України).

4.2 Добровільне дострокове погашення

4.2.A Можливість дострокового погашення

Згідно із Статтями 4.2.B., 4.2.C та 4.4, Позичальник має право здійснити дострокове погашення будь-якого Траншу цілком або частково разом із нарахованими відсотками та компенсаціями, якщо такі є, після надсилання Запиту на дострокове погашення разом із повідомленням, яке надсилається не

раніше ніж за 60 (шістдесят) та не пізніше ніж за 30 (тридцять) календарних днів та в якому зазначаються:

- (a) Сума дострокового погашення
- (b) Дата дострокового погашення
- (c) якщо застосовно, вибір методу застосування Суми дострокового погашення відповідно до Статті 5.5.C(a); та
- (d) Номер Угоди

Запит на дострокове погашення є безвідкличним.

4.2.B Компенсація за дострокове погашення

4.2.B(1) ТРАНШ ЗА ФІКСОВАНОЮ СТАВКОЮ

Якщо Позичальник достроково погашає Транш з фіксованою ставкою, Позичальник сплачує Банку в Дату дострокового погашення Компенсацію за дострокове погашення щодо Траншу з фіксованою ставкою, який достроково погашається.

4.2.B(2) ТРАНШ З ПЛАВАЮЧОЮ СТАВКОЮ

Позичальник може достроково погасити Транш з плаваючою ставкою без компенсації.

4.2.C Механізм дострокового погашення

Після подання Позичальником до Банку Запиту на дострокове погашення Банк надсилає Позичальнику Пропозицію дострокового погашення не пізніше ніж за 15 (п'ятнадцять) днів до Дати дострокового погашення. У Пропозиції дострокового погашення зазначаються Сума довгострокового погашення, Дата дострокового погашення, нараховані відсотки на цю суму, що підлягають сплаті, Компенсація за дострокове погашення, яка підлягає сплаті згідно зі Статтею 4.2.B (1), комісія згідно із Статтею 4.2.D (якщо застосовується), метод застосування Суми дострокового погашення та кінцевий термін, до якого Позичальник може прийняти Пропозицію дострокового погашення.

Якщо Позичальник акцептує Пропозицію дострокового погашення не пізніше кінцевого терміну, зазначеного в Пропозиції дострокового погашення, Банк повинен надіслати Позичальнику не пізніше ніж за 10 (десять) днів до відповідної Дати дострокового погашення Повідомлення про дострокове погашення. Якщо Позичальник належним чином не акцептує Пропозицію про дострокове погашення, Позичальник не може здійснити дострокове погашення Траншу з фіксованою ставкою.

У разі направлення Позичальником Запиту на дострокове погашення стосовно Траншу з плаваючою ставкою, Банк не пізніше ніж за 10 (десять) днів до Дати дострокового погашення зобов'язується направити Позичальнику Повідомлення про дострокове погашення.

Позичальник зобов'язаний сплатити суму, зазначену у Повідомленні про дострокове погашення, на відповідну Дату дострокового погашення.

4.2.D Плата за адміністрування

Якщо Банк на власний розсуд у виключному випадку акцептує Запит на дострокове погашення, про який попередньо повідомлено менше ніж за 30 (тридцять) календарних днів, Позичальник зобов'язується сплатити Банку комісію в розмірі 10 000 євро за кожен Транш, щодо якого запитується дострокове погашення (повністю або частково), як компенсацію адміністративних витрат Банку, понесених у зв'язку з таким добровільним достроковим погашенням.

У такому разі Банк не зобов'язаний дотримуватися строків надсилання Пропозиції дострокового погашення та/або Повідомлення про дострокове погашення, залежно від обставин, відповідно до цієї Угоди.

4.3 Обов'язкове дострокове погашення та анулювання

4.3.A Випадок дострокового погашення

4.3.A(1) ПОДІЯ ЗМЕНШЕННЯ ВАРТОСТІ ПРОЄКТУ

- (a) Позичальник негайно інформує Банк про настання або ймовірність настання Події зменшення вартості Проєкту. У будь-який час після настання Події зменшення вартості Проєкту Банк може, надіславши Позичальнику повідомлення, анулювати невикористану частину Кредиту та/або вимагати дострокове погашення позики у сумі, на яку Кредит перевищує ліміт(и), вказаний(и) в пункті (с) нижче, разом із нарахованими відсотками та всіма іншими сумами, нарахованими та невикористаними за цією Угодою у зв'язку з тією часткою Невикористаної позики, що підлягає достроковому погашенню.
- (b) Позичальник зобов'язаний сплатити необхідну суму у визначений Банком термін, що настає не раніше ніж через 30 (тридцять) днів з дати пред'явлення вимоги.
- (c) Для цілей цієї Статті "Подія зменшення вартості Проєкту" означає, що загальна вартість Проєкту зменшується у порівнянні з вартістю, зазначеною в пункті (а) Преамбули, так що сума Кредиту (разом з будь-якими іншими кредитами або позиками, наданими Банком для цього Проєкту) перевищує 100% (сто відсотків) такої загальної вартості Проєкту.

4.3.A(2) ВИПАДОК ДОСТРОКОВОГО ПОГАШЕННЯ ФІНАНСУВАННЯ, ЩО НАДАЄТЬСЯ НЕ ЄІБ

- (a) Позичальник негайно інформує Банк про настання або ймовірність настання Випадку дострокового погашення фінансування, що надається не ЄІБ. У будь-який час після настання Випадку дострокового погашення фінансування, що надається не ЄІБ, Банк може, повідомивши Позичальника, анулювати невикористану частину Кредиту та вимагати дострокового погашення Невикористаної позики разом з нарахованими відсотками та всіма іншими нарахованими та несплаченими за цією Угодою сумами у зв'язку з тією часткою Невикористаної позики, що підлягає достроковому погашенню.
- (b) Частка Кредиту, яку Банк може анулювати, та частка Невикористаної позики, яку Банк може вимагати достроково погасити, має бути такою самою, як і частка дострокового погашення фінансування, що надається не ЄІБ, у загальній невикористаній сумі всього фінансування, що надається не ЄІБ.
- (c) Позичальник зобов'язаний здійснити виплату необхідної суми у визначений Банком термін, який настає не раніше ніж через 30 (тридцять) днів від дати пред'явлення вимоги.
- (d) Пункт (а) не застосовується до будь-якого добровільного дострокового погашення (або переоформлення чи анулювання, залежно від обставин) фінансування, що надається не ЄІБ, яке:
 - i. здійснюється за попередньою письмовою згодою Банку;
 - ii. здійснюється в рамках поновлюваної кредитної лінії; або
 - iii. здійснюється з надходжень від будь-якої фінансової заборгованості, строк якої принаймні дорівнює строку, що залишився до закінчення дострокового погашення фінансування, що надається не ЄІБ; або
- (e) Для цілей цієї Статті:

1) "Випадок дострокового погашення фінансування, що надається не ЄІБ " означає будь-який випадок, коли Позичальник або будь-який інший член Групи добровільно достроково погашає (для уникнення сумнівів, таке дострокове погашення включає добровільне переоформлення або анулювання будь-якого зобов'язання кредитора, залежно від обставин) частково або повністю будь-яке фінансування, що надається не ЄІБ; та

2) "Фінансування, що надається не ЄІБ" означає будь-яку фінансову заборгованість (за винятком цієї Позики та будь-якого іншого фінансового зобов'язання Банку перед Позичальником) або будь-яке інше зобов'язання щодо сплати або дострокового погашення коштів, початково наданих Позичальнику на строк понад 3 (три) роки.

4.3.A(3) ПОДІЯ ЗМІНИ В ЗАКОНОДАВСТВІ

Позичальник зобов'язаний негайно інформувати Банк про настання або ймовірність настання Події зміни в законодавстві. У такому випадку або якщо Банк має обґрунтовані підстави вважати, що настала або може настати Подія зміни в законодавстві, Банк може вимагати від Позичальника

проведення консультацій. Такі консультації проводяться протягом 30 (тридцяти) днів з дати направлення запиту Банку. Якщо після закінчення 30 (тридцяти) днів з дати направлення запиту про проведення консультацій Банк вважає, що

- (a) така Подія зміни в законодавстві суттєво вплине на спроможність Позичальника виконувати свої зобов'язання за цією Угодою, та
- (b) наслідки такої Події зміни в законодавстві не можуть бути пом'якшені у прийнятний для Банку спосіб,

Банк може, повідомивши Позичальника, анулювати невибрану частину Кредиту та/або вимагати дострокового погашення Невикористаної позики разом з нарахованими відсотками та всіма іншими нарахованими та несплаченими сумами за цією Угодою.

Позичальник зобов'язаний здійснити виплату необхідної суми у визначений Банком термін, який настає не раніше ніж через 30 (тридцять) днів від дати пред'явлення вимоги.

Для цілей цієї Статті "Подія зміни в законодавстві" означає прийняття, оприлюднення, виконання або ратифікацію чи будь-яку зміну або поправку до будь-якого закону, правила чи нормативно-правового акта (або до застосування чи офіційного тлумачення будь-якого закону, правила чи нормативно-правового акта), що відбувається після дати укладення цієї Угоди і може вплинути на спроможність Позичальника виконувати свої зобов'язання за цією Угодою або здатність Ініціатора виконувати свої зобов'язання за Угодою про реалізацію Проєкту.

4.3.A(4) ПОДІЯ ЗМІНИ КОНТРОЛЮ

(a) Позичальник зобов'язаний негайно повідомити Банк про те, що стосовно Ініціатора відбулася або може відбутися Подія зміни контролю. У будь-який час після настання Події зміни контролю Банк може, надіславши Позичальнику повідомлення, анулювати невибрану частину Кредиту та вимагати дострокового погашення Невикористаної позики разом із нарахованими відсотками та всіма іншими сумами, нарахованими або несплаченими за цією Угодою.

(b) Крім того, якщо Позичальник повідомив Банк про наближення Події зміни контролю або якщо Банк має обґрунтовані підстави вважати, що Подія зміни контролю відбулася або наближається, Банк може вимагати від Позичальника проведення консультацій. Такі консультації проводяться протягом 30 (тридцяти) днів з дати направлення запиту Банку.

(c) Після (залежно від того, що наступить раніше):

- (i) спливу 30 (тридцяти) днів з дати направлення запиту про проведення консультацій; або
- (ii) настання очікуваної Події зміни контролю.

Банк може, повідомивши Позичальника, анулювати невибрану частку Кредиту та вимагати дострокового погашення Невикористаної позики разом з нарахованими відсотками та всіма іншими нарахованими та несплаченими сумами за цією Угодою.

(d) Позичальник зобов'язаний здійснити виплату необхідної суми у визначений Банком термін, який настає не раніше ніж через 30 (тридцять) днів від дати пред'явлення вимоги.

(e) Для цілей цієї Статті:

"Подія зміни контролю" настає, якщо Позичальник припиняє контролювати Ініціатора, а "контроль" означає повноваження керувати управлінням та політикою суб'єкта господарювання.

4.3.A(5) ПОДІЯ НЕЗАКОННОСТІ

(a) Після того, як вам стало відомо про Подію незаконності:

(i) Банк негайно повідомляє про це Позичальника, і

(ii) Банк може негайно (A) призупинити або анулювати невибрану частину Кредиту та/або (B) вимагати дострокового погашення Невикористаної позики разом з нарахованими відсотками та всіма іншими нарахованими та несплаченими сумами за цією Угодою на дату, зазначену Банком у своєму повідомленні Позичальнику.

(b) Для цілей цього пункту "Подія незаконності" означає таке:

- (i) стає незаконним у будь-якій застосовній юрисдикції або таким, що суперечить, або Банк має обґрунтовані підстави вважати, що може стати таким, що суперечить будь-яким Санкціям, для:
 - (A) виконання Банком будь-яких зобов'язань, передбачених у цій Угоді; або
 - (B) фінансування чи обслуговування Позики Банком;
- (ii) Рамкова угода є або може бути:
 - (A) денонсована Україною або перестала бути обов'язковою для України у будь-якому відношенні;
 - (B) втратила чинність відповідно до її умов або за твердженням Позичальника втратила чинність відповідно до її умов;
 - (C) порушена Україною, внаслідок того що Україна припинила виконання будь-якого зобов'язання взятого на себе згідно з Рамковою угодою щодо будь-якого фінансування, яке надається будь-якому позичальнику на території України з ресурсів Банку або ЄС; або
 - (D) не застосовуються до Проєкту або права Банку за Рамковою угодою не можуть бути реалізовані щодо Проєкту;
- (iii) демократично обраний Уряд України відсторонений або, на думку Банку, може буде відсторонений внаслідок Події;
- (iv) Цільова гарантія ЄІБ для України:
 - (A) є недійсною або не має повної юридичної сили;
 - (B) не виконуються умови покриття за нею; або
 - (C) втратила чинність відповідно до її умов або вважається, такою, що втратила чинність відповідно до її умов.

4.3.A (6) НЕВИКОНАННЯ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ІНІЦІАТОРОМ

Позичальник зобов'язаний негайно повідомити або забезпечити, щоб Ініціатор негайно повідомив Банк у разі, якщо Ініціатор не виконав або, ймовірно, не виконає будь-яке зобов'язання, передбачене Угодою про реалізацію Проєкту стосовно Проєкту. Якщо Банк встановлює, що Ініціатор не виконав будь-яке зобов'язання, передбачене цією Угодою стосовно Проєкту, Банк має право шляхом направлення повідомлення Позичальнику анулювати невибрану частину Кредиту та вимагати від Позичальника дострокового погашення Позики разом із нарахованими відсотками та всіма іншими сумами, нарахованими або несплаченими за цією Угодою.

Крім того, якщо Позичальник або Ініціатор повідомили Банк або якщо Банк має підстави вважати, що Ініціатор не виконав або, ймовірно, не виконає будь-яке зобов'язання, передбачене цією Угодою стосовно Проєкту, Банк має право вимагати від Позичальника проведення консультацій. Такі консультації проводяться протягом 30 (тридцяти) днів дати подання запиту Банку (залежно від того, що наступить раніше): (a) спливу 30 (тридцяти) днів з дати подання запиту про проведення консультацій або (b) будь-якого моменту після цього, у разі настання зазначеної події, Банк має право шляхом направлення повідомлення Позичальнику анулювати невибрану частину Кредиту та вимагати дострокового погашення Позики разом із нарахованими відсотками та всіма іншими сумами, нарахованими або несплаченими за цією Угодою.

Позичальник зобов'язаний здійснити виплату необхідної суми у визначений Банком термін, який настає не раніше ніж через 30 (тридцять) днів від дати пред'явлення вимоги.

4.3.A.(7) НЕВИКОНАННЯ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ З ПЕРЕРОЗПОДІЛУ КОШТІВ

Позичальник зобов'язаний негайно здійснити дострокове погашення тієї частини Позики, яка не була виділена або перерозподілена, або яка була виділена чи перерозподілена, але не була використана Позичальником для Компонетів, схвалених Банком, протягом двадцяти чотирьох (24) місяців після Дати вибірки.

4.3.A.(8) Якщо Банк визначить, що будь-яке фінансування не відповідає зобов'язанням, передбаченим Статтею 6 цієї Угоди, Банк може повідомити про це Позичальника, а Позичальник на власний розсуд може:

(a) перерозподілити відповідну частину Невикористаної позики на інший Компонент, схвалений Банком відповідно до Статті 1.12; або

(b) здійснити добровільне дострокове погашення відповідної частини Невикористаної позики згідно зі Статтею 4.2; у кожному випадку протягом 30 (тридцяти) днів після направлення Банком відповідного повідомлення.

4.3.B Механізм дострокового погашення

Будь-яка сума, яку Банк вимагає відповідно до Статті 4.3.A, разом з будь-якими відсотками або іншими сумами, нарахованими або несплаченими за цією Угодою, включно, але не виключно, з будь-якою компенсацією, що підлягає сплаті відповідно до Статті 4.3.C, сплачується на Дату дострокового погашення, зазначену Банком в його повідомленні про вимогу.

4.3.C Компенсація за дострокове погашення

4.3.C(1) ТРАНШ З ФІКСОВАНОЮ СТАВКОЮ

Якщо Позичальник достроково погашає Транш з фіксованою ставкою у Випадку дострокового погашення з компенсацією, Позичальник сплачує Банку на Дату дострокового погашення Компенсацію за дострокове погашення щодо Траншу з фіксованою ставкою, який достроково погашається.

4.3.C(2) ТРАНШ З ПЛАВАЮЧОЮ СТАВКОЮ

Позичальник може достроково погасити Транші з плаваючою ставкою без Компенсації за дострокове погашення.

4.4 Загальні положення

4.4.A Непорушність Статті 10

Ця Стаття 4 не обмежує дію Статті 10.

4.4.B Заборона рефінансування коштами, сплаченими для погашення позики

Кошти дострокового або планового погашення не можуть бути використані на рефінансування.

СТАТТЯ 5

Платежі

5.1 Правило розрахунку днів

Будь-яка сума, що підлягає сплаті Позичальником за цією Угодою у формі відсотків, відшкодування або Компенсації за відстрочення і розраховується за левну частину року, визначається за такими правилами:

- (a) для Траншу з фіксованою ставкою - рік складається з 360 (трьохсот шістдесяти) днів, а місяць - з 30 (тридцяти) днів; та
- (b) для Траншу з плаваючою ставкою - рік складається з 360 (трьохсот шістдесяти) днів, та кількості днів, що минули.

5.2 Час і місце платежу

- (a) Якщо інше не зазначено в цій Угоді або у вимозі Банку, всі суми, крім сум відсотків, компенсації та основної суми, підлягають сплаті протягом 15 (п'ятнадцяти) днів з дати отримання Позичальником вимоги Банку.

- (b) Кожна сума, що підлягає сплаті Позичальником за цією Угодою, сплачується на відповідний рахунок, про який Банк повідомляє Позичальника. Банк повідомляє рахунок не пізніше ніж за 15 (п'ятнадцять) днів до настання строку першого платежу Позичальника та повідомляє про будь-яку зміну рахунку не пізніше ніж за 15 (п'ятнадцять) днів до дати першого платежу, якого стосується така зміна. Цей строк повідомлення не застосовується у випадку здійснення платежів відповідно до Статті 10.
- (c) Позичальник зобов'язаний зазначити Номер Угоди в платіжних реквізитах для кожного платежу, здійсненого за цією Угодою.
- (d) Сума, що підлягає сплаті Позичальником, вважається сплаченою в момент її отримання Банком.
- (e) Будь-які виплати з боку Банку та платежі на користь Банку за цією Угодою здійснюються з використанням Рахунку вибірки (для вибірки з боку Банку) та Рахунку для виплат (для платежів на користь Банку).

5.3 Відсутність зарахування зустрічних вимог Позичальником

Усі платежі, які Позичальник має за цією Угодою, звільняються від будь-яких відрахувань і мають розраховуватися та здійснюватися без зарахування зустрічних вимог або взаємозаліку.

5.4 Порушення в роботі платіжних систем

Якщо Банк на власний розсуд визначає, що сталася Подія дестабілізації або отримує повідомлення про це від Позичальника:

- (a) Банк може і зобов'язаний на вимогу Позичальника проводити консультації з Позичальником з метою узгодження з Позичальником внесення таких змін у реалізацію або адміністрування цієї Угоди, які Банк може вважати необхідними за відповідних обставин;
- (b) Банк не зобов'язаний консультуватися з Позичальником щодо будь-яких змін, згаданих у пункті(a), якщо, на його думку, це є практично неможливим за відповідних обставин, і в будь-якому випадку не зобов'язаний погоджуватися на такі зміни; та
- (c) Банк не несе відповідальності за будь-які збитки, витрати або втрати, що виникли в результаті Події дестабілізації або в результаті будь-якої дії чи бездіяльності відповідно чи у зв'язку з цією Статтею 5.4.

5.5 Використання отриманих сум

5.5.A Загальні положення

Позичальник виконує свої платіжні зобов'язання виключно за умови, що сплачені суми отримано ним відповідно до умов цієї Угоди.

5.5.B Часткові платежі

Якщо Банк отримує платіж, якого недостатньо для погашення всіх сум, що підлягають сплаті Позичальником за цією Угодою, Банк зараховує цей платіж у порядку, зазначеному нижче:

- (a) для пропорційного покриття будь-яких несплачених комісій, витрат та компенсацій, що підлягають сплаті за цією Угодою;
- (b) для покриття будь-яких нарахованих, але не сплачених відсотків за цією Угодою;
- (c) в рахунок оплати основної суми боргу, що підлягає сплаті, але не сплачена за цією Угодою; та
- (d) в рахунок оплати будь-якої іншої суми, що підлягає сплаті, але не сплачена за цією Угодою.

5.5.C Розподіл сум, пов'язаних з Траншами

- (a) У випадку:

- (i) часткового добровільного дострокового погашення Траншу, що здійснюється кількома частинами, - Сума дострокового погашення застосовується пропорційно до кожного нездійсненого часткового платежу або, на запит Позичальника, у зворотному порядку настання термінів їх сплати; та
 - (ii) часткового обов'язкового дострокового погашення Траншу, що здійснюється кількома частинами, - Сума дострокового погашення застосовується у зменшення суми нездійснених часткових платежів у зворотному порядку настання термінів їх сплати.
- (b) Суми, які Банк отримує на вимогу відповідно до Статті 10.1 та використовує для погашення Траншу, зменшують невиплачені часткові платежі у зворотному порядку настання термінів їх сплати. Банк має право використовувати суми, отримані між Траншами, на власний розсуд.
 - (c) У разі отримання сум, які не можуть бути ідентифіковані як такі, що належать до конкретного Траншу, і щодо яких між Банком та Позичальником немає домовленості про їхнє використання, Банк може розподілити їх між Траншами на власний розсуд.

СТАТТЯ 6

Зобов'язання та заяви Позичальника

Зобов'язання, викладені в цій Статті 6, залишаються чинними з дати укладення цієї Угоди доти, доки залишається невиплаченою будь-яка сума за цією Угодою або залишається чинним Кредит.

A. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ЗА ПРОЄКТОМ

6.1 Використання Позики та наявність інших коштів

Позичальник використовує всі суми, запозичені ним за цією Угодою, виключно для виконання Проєкту шляхом фінансування Компонентів через подання Запитів на виділення коштів, схвалених Банком.

Позичальник надає кошти вибраних Траншів у розпорядження Ініціатора відповідно до Угоди про передачу коштів Позики та здійснює свої права за Угодою про передачу коштів Позики таким чином, щоб захистити інтереси Позичальника та Банку. Позичальник забезпечує, щоб Ініціатор та ГУП використовували всі суми, отримані Позичальником за цією Угодою, для виконання Проєкту відповідно до цієї Угоди.

6.2 Виконання Проєкту

- (a) Позичальник виконує Проєкт та забезпечує виконання Ініціатором та ГУП відповідних Компонентів згідно з Технічним описом, до якого час від часу можуть вноситися зміни за погодженням з Банком, і завершує Проєкт до зазначеної в ньому кінцевої дати.
- (b) Позичальник повинен забезпечити, щоб принаймні 75% суми всіх Запитів на виділення коштів було подано стосовно великих Компонентів з інвестиційною вартістю проєкту понад 50 000 000 євро (п'ятдесят мільйонів євро), включно в разі потреби з Компонентами, що співфінансуються з Фонду "Connecting Europe Facility" ("CEF").

6.3 Збільшення вартості Проєкту

Якщо загальна вартість Проєкту перевищує кошторисну суму, зазначену в пункті(а) Преамбули, Позичальник повинен забезпечити, щоб Ініціатор отримав фінансування для покриття надлишкової вартості без звернення до Банку аби Проєкт міг бути завершений відповідно до Технічного опису. Плани фінансування надлишкової вартості мають бути невідкладно повідомлені Банку.

6.4 Процедури закупівель

Позичальник зобов'язується та забезпечує, щоб Ініціатор (залежно від обставин):

- а) закуповував обладнання, послуги та замовляв роботи для Проєкту за прийнятними процедурами закупівель, що відповідають, на думку Банку, його політиці, викладеній у Посібнику Банку;

- b) забезпечував, щоб тендерна документація для контрактів, які фінансуються Банком, не містила положень про місцеві преференції/місцевий компонент, що суперечать вимогам Банку, оскільки Компоненти з місцевим компонентом та/або преференційними вимогами до закупівель, що суперечать Посібнику Банку, не є прийнятними в рамках цього Проєкту;
- c) забезпечував, щоб засоби правового захисту, передбачені законодавством України, були доступними для будь-якої сторони, яка заінтересована в отриманні контракту і якій завдано або може бути завдано шкоду внаслідок передбачуваного порушення застосованих правил закупівель; Позичальник зобов'язується забезпечити, щоб Ініціатор включав чітке посилання на наявність національного механізму правового захисту в тендерну документацію для всіх контрактів за Проєктом або за будь-яким його Компонентом;
- d) забезпечував, щоб тендерна документація за всіма контрактами, що пропонуються до фінансування за рахунок коштів Позики, містила формулювання щодо наявних засобів правового захисту;
- e) забезпечував, що кожен Запит на виділення коштів подавався на розгляд Банку разом із детальним Планом закупівель та невідкладно інформував Банк про будь-які зміни в початковому плані(ах) закупівель;
- f) забезпечував проведення консультацій з Банком щодо внесення змін до контрактів, що фінансуються Банком, та отримання згоди Банку на внесення будь-яких суттєвих змін до контрактів, що фінансуються Банком (відповідно до Посібника з питань закупівель);
- g) забезпечував, щоб остаточний план Проєкту передбачав достатні заходи з адаптації для забезпечення прийняттого рівня стійкості Проєкту до негативних наслідків зміни клімату, та інформував Банк про дотримання цього зобов'язання до оголошення відповідного тендеру на виконання робіт;
- h) проводив/забезпечував проведення аудиту безпеки дорожнього руху на етапі проєктування відповідно до принципів Директиви 2008/96/ЄС про управління безпекою дорожньої інфраструктури зі змінами, внесеними Директивою (ЄС) 2019/1936, та належним чином врахувати результати аудиту в остаточному плані робіт за Компонентами перед початком закупівель;
- i) відповідно до пункту (а) вище та згідно зі статтею 11 Регламенту Ukraine Facility, як це передбачено Угодою про цільову гарантію ЄІБ, Позичальник зобов'язується (або забезпечує, щоб Ініціатор) обмежив можливість отримання позики:
 - (i) у процедурах закупівель для Проєкту - лише для юридичних осіб, які фактично зареєстровані; та
 - (ii) у разі укладення договору поставки для Проєкту на суму, що дорівнює або перевищує 5 (п'ять) мільйонів євро, — лише для поставок, що походять з:

держав-членів ЄС, України, Албанії, Боснії і Герцеговини, Косово, Чорногорії, Північної Македонії, Сербії, Грузії, Молдови та договірних сторін Європейського економічного простору (ЄЕП).

6.5 Продовження зобов'язань за Проєктом

Позичальник зобов'язується та забезпечує, щоб Ініціатор:

- (a) **Обслуговування:** обслуговував, здійснював поточний та капітальний ремонт й оновлення всіх Компонентів за Проєктом у міру потреби для підтримання їх в належному робочому стані;
- (b) **Активи Проєкту:** якщо Банк не надав попередньої письмової згоди, володів і зберігав за собою право власності на всі активи, що становлять Проєкт або будь-який його Компонент, або, якщо це доцільно, замінював і оновлював такі активи, а також підтримував Компонент переважно в безперервному робочому режимі згідно з його початковою метою; Банк має право не надавати своє погодження лише у випадках, коли запропонована дія завдасть шкоди інтересам Банку як кредитору Позичальника чи зробить Проєкт або будь-який Компонент неприйнятними для фінансування Банком згідно з його Статутом чи згідно зі статтею 309 Договору про функціонування Європейського Союзу;

- (c) **Страховання:** забезпечував, щоб укладені для реалізації Проєкту контракти містили відповідні положення, які зобов'язують підрядників і постачальників підтримувати страхове покриття, що відповідає ринковим стандартам, та своєчасно відшкодовував будь-які збитки, завдані роботам або майну, що перебуває під їхнім контролем, відповідно до найкращих застосовних практик, з метою забезпечення безперебійної реалізації Проєкту;
- (d) **Права та дозволи:** підтримував чинність усіх прав на проїзд чи експлуатацію, а також усіх Уповноважень, необхідних для виконання та функціонування Проєкту або Компонентів;
- (e) **Екологічні та соціальні стандарти:**
 - (i) здійснював реалізацію та експлуатацію Проєкту відповідно до Екологічних та соціальних стандартів;
 - (ii) отримував та поновлював Дозволи природоохоронних або соціальних органів для Проєкту (та кожного Компонента, за потреби);
 - (iii) дотримувався Дозволів природоохоронних або соціальних органів для кожного Компонента;
- (f) **Законодавство ЄС**
виконував та експлуатував Проєкт (та будь-який Компонент) відповідно до стандартів законодавства ЄС, тією мірою, наскільки вони імплементовані в законах України або визначені Банком у цій Угоді.
- (g) **ГУП:**
 - (i) забезпечував функціонування ГУП та її належне кадрове забезпечення протягом усього проєктного циклу у прийнятний для Банку спосіб;
- (h) **Рахунки:**
вимагав, щоб будь-які виплати за Угодами про передачу коштів Позики та будь-які платежі на користь Ініціатора за Угодами про передачу коштів позики у зв'язку з Проєктом здійснювалися на банківські рахунки, відкриті на ім'я Ініціатора в установленій спосіб в уповноваженій фінансовій установі в Україні;
- (i) **Інше:**
 - (a) забезпечував щоб, Ініціатор у своїй фінансовій діяльності, пов'язаній з Проєктом, урахував заяву Групи ЄІБ про податкове шахрайство, ухилення від сплати податків, мінімізацію суми оподаткування, агресивне податкове планування, Відмивання коштів та Фінансування тероризму (опубліковану на вебсайті Банку з урахуванням змін, які можуть час від часу вноситися);
 - (b) забезпечував, щоб будь-який учасник торгів, в якого будь-який бенефіціарний власник є членом сім'ї або особою, відомою як пов'язана особа будь-якого члена його керівних органів та керівного персоналу, був виявлений і щоб було вжито належних заходів для вирішення потенційних конфліктів інтересів до моменту укладання контракту за будь-яким Компонентом.

У цьому контексті терміни "член сім'ї", "особа, відома як пов'язана особа" та "бенефіціарний власник" мають значення, надане їм у відповідних визначеннях у Четвертій Директиві ЄС про протидію відмиванню коштів, за умови, що визначення, які містяться в Четвертій Директиві ЄС про протидію відмиванню коштів, мають загальне застосування, а не обмежуються лише політично значущими особами.

(j) Інші зобов'язання за Проєктом

Позичальник зобов'язується (безпосередньо або через Ініціатора та/або ГУПП):

- (i) оновлювати щонайменше раз на півроку графік вибірки разом із Планом закупівель на основі затверджених Запитів на виділення коштів та пов'язаних з ними потреб у фінансуванні;

- (ii) забезпечити, щоб технічний нагляд за Компонентами вартістю понад 5 000 000 євро (п'ять мільйонів євро) здійснювався незалежним технічним наглядачем, який буде найнятий в рамках Проєкту;
- (iii) забезпечити, щоб Ініціатор застосовував мапу зонування, розроблену Департаментом з питань безпеки ООН/ПРООН, під час оцінки та моніторингу безпечної відстані від лінії зіткнення та зон, вільних від мінної небезпеки.
- (iv) забезпечити, що Компоненти:
 - (A) не реалізуються на території України, де ведуться активні бойові дії;
 - (B) не призводять до виникнення нового активного конфлікту в Україні;
 - (C) не розташовані на територіях, невідконтрольних Уряду України;
 - (D) розташовані в районі, який відповідає безпечній зоні, віддаленій від лінії фронту та замінованих зон, відображеній на мапі зонування проєктів ЄІБ, розробленій за технічної допомоги Департаменту з питань безпеки ООН/ПРООН. Позичальник визнає та забезпечує, щоб Ініціатор визнавав, що така мапа постійно оновлюється, і був готовим до застосування таких оновлених мап в будь-який час; та
- (v) забезпечити призупинення виплати будь-якої частини Траншу Кінцевому Бенефіціару, який знаходився на території, яка не перебуває під контролем Уряду України;
- (vi) гарантувати, що його платіжні зобов'язання за цією Угодою не підпадають під дію Боргової операції, Програм МВФ або будь-якої подібної реструктуризації боргу.

V. ЗАГАЛЬНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

6.6 Дотримання законодавства

Позичальник зобов'язується та забезпечує дотримання Ініціатором (залежно від обставин) усіх законів, дія яких поширюється на Проєкт, якщо їхнє невиконання суттєво вплине на здатність Позичальника виконувати свої зобов'язання за цією Угодою.

6.7 Бухгалтерські книги та записи

Позичальник зобов'язується та за забезпечує, щоб Ініціатор:

- (a) гарантував, що він веде і надалі вестиме належний бухгалтерській облік та звітність, в які б вносилися повні та правильні записи про всі фінансові операції, активи та діяльність Позичальника або Ініціатора, включно з витратами, пов'язаними з Проєктом, відповідно до чинних на той час загальноприйнятих принципів бухгалтерського обліку (GAAP);
- (b) вів облік контрактів, що фінансуються за рахунок Позики, включно з копією контракту та важливих документів щодо закупівель; та
- (c) гарантував зберігання книг та записів, зазначених у підпунктах (a) та (b) вище щонайменше до настання пізнішої з наступних дат:
 - дати, що припадає через 6 (шість) років після остаточного погашення Кредиту за цією Угодою; та
 - дати завершення будь-якої перевірки, верифікації, апеляції, судового розгляду, пред'явлення претензій або розслідування, що здійснюється Європейським офісом з питань боротьби з шахрайством (OLAF) у зв'язку з цією Угодою, за умови, що Банк повідомив Позичальника про їх триваючий характер.
- (d) Гарантував, щоб кошти Позики, надані Ініціатору за Угодою про передачу коштів Позики, обліковувалися та перевірялися окремо від усіх інших коштів та активів Ініціатора.

6.8 Доброчесність

(a) **Заборонена поведінка:**

- (i) Позичальник не повинен бути залученим (і не повинен уповноважувати або дозволяти Ініціатору або будь-якій іншій особі, яка діє від його імені, бути залученим) у будь-яку

Заборонену поведінку у зв'язку з Проєктом, будь-якою тендерною процедурою для Проєкту або будь-якою операцією, передбаченою Угодою.

- (ii) Позичальник зобов'язується вжити та забезпечує, щоб Ініціатор вживав такі заходи, які Банк обґрунтовано вимагатиме для розслідування або припинення будь-якого заявленого або підозрюваного випадку будь-якої Забороненої поведінки у зв'язку з Проєктом.
- (iii) Позичальник зобов'язується забезпечити та забезпечує, щоб Ініціатор забезпечував включення до контрактів, що фінансуються за рахунок цієї Позики, необхідних положень для уможливлення розслідування або припинення Позичальником будь-яких заявлених або підозрюваних випадків Забороненої поведінки у зв'язку з Проєктом.

(b) Санкції

Позичальник зобов'язується (і забезпечує, щоб Ініціатор) прямо чи опосередковано:

- (i) не вступав в ділові стосунки та/або не надавав будь-які кошти та/або економічні ресурси в розпорядження або на користь Суб'єктів санкцій у зв'язку з Проєктом;
- (ii) не використовував всі або частину надходжень від Позики або не позичав, не вносив чи іншим чином не надавав такі кошти будь-якій особі у будь-який спосіб, що призведе до порушення будь-яких Санкцій з боку Позичальника та/або Банку;
- (iii) не фінансував повністю або частково будь-який платіж за цією Угодою з коштів, отриманих за рахунок дій чи економічної діяльності, пов'язаної з Суб'єктом санкцій (за винятком випадків, коли це дозволено відповідно до Санкцій), особою, яка порушує Санкції, або у будь-який спосіб, що призведе до порушення будь-яких Санкцій з боку Позичальника та/або Банку.

Сторони визнають та погоджуються, що зобов'язання, викладені в цій Статті 6.8(b), запитується Банком і надаються Банку в тій мірі, в якій це дозволено згідно з будь-яким застосовним антибойкотним правилом ЄС, таким як Регламент (ЄС) 2271/96.

(c) Відповідні особи

Позичальник зобов'язується (і забезпечує, щоб Ініціатор був зобов'язаний) вживати в розумні строки відповідних заходів щодо будь-якої Відповідної особи, стосовно якої винесено остаточне й безповоротне судове рішення у зв'язку із Забороненою поведінкою, вчиненою під час виконання нею своїх професійних обов'язків, або яка є чи стає членом сім'ї чи особою, відомою як пов'язана особа бенефіціарного власника будь-якого відповідного підрядника за будь-яким Компонентом, з тим, щоб така Відповідна особа була виключена з усіх видів діяльності, пов'язаних із Позикою та Проєктом.

Для цілей цієї статті терміни "член сім'ї", "особа, відома як пов'язана особа" та "бенефіціарний власник" мають значення, надане їм у відповідних визначеннях у Директивах ЄС про протидію відмиванню коштів, за умови, що визначення, які містяться в Директивах ЄС про протидію відмиванню коштів, мають загальне застосування, а не обмежуються лише політично значущими особами.

6.9 Захист даних

- (a) Розкриваючи Банкові інформацію (крім простої контактної інформації, що стосується персоналу Позичальника, залученого до управління цією Угодою (далі - "Контактні дані") у зв'язку з цією Угодою, Позичальник зобов'язаний редагувати або іншим чином змінити цю інформацію (за необхідності) таким чином, щоб вона не містила жодної інформації, що стосується ідентифікованих або таких, що можуть бути ідентифіковані, осіб (далі - "Персональні дані"), за винятком випадків, коли ця Угода прямо вимагає або Банк письмово запитує про розкриття такої інформації у формі Персональних даних.
- (b) Перед розкриттям Банку будь-яких Персональних даних (крім Контактних даних / контактної інформації, що стосується персоналу Позичальника, залученого до управління цією Угодою) у зв'язку з цією Угодою, Позичальник зобов'язаний забезпечити, щоб кожна фізична особа, якої стосуються такі Персональні дані:

- (i) була поінформована про розкриття інформації Банку (включаючи категорії Персональних даних, що підлягають розкриттю); та
- (ii) була ознайомлена з інформацією, що міститься в заяві Банку про конфіденційність (або отримала відповідне посилання на неї) стосовно кредитної та інвестиційної діяльності Банку, яка періодично публікується за електронною адресою <https://www.eib.org/en/privacy/lending> (або за іншою адресою, про яку Банк може час від часу повідомляти Позичальника в письмовій формі).

6.10 Загальні заяви та гарантії

Позичальник заявляє та гарантує Банку, що

- (a) він має повноваження брати на себе, делегувати та виконувати зобов'язання за цією Угодою, а також вжив усіх необхідних заходів для надання йому повноважень, необхідних для того, щоб брати на себе, делегувати та виконувати такі зобов'язання;
- (b) ця Угода є юридично дійсною, обов'язковою для виконання, з юридично закріпленими правами та обов'язками;
- (c) взяття на себе зобов'язань за цією Угодою, їх делегування та виконання не суперечать і не будуть суперечити:
 - (i) будь-якому чинному закону, статуту, правилу чи регламенту та будь-якому судовому рішенню, указу чи дозволу, яким він підпорядковується;
 - (ii) будь-якому договору або іншим обов'язковим для нього юридичним документам, що можуть обґрунтовано мати істотний негативний вплив на його здатність виконувати свої зобов'язання за цією Угодою;
 - (iii) жодному положенню його конституційних законів;
- (d) з 23.01.2025 не відбулося жодної істотної несприятливої зміни;
- (e) жодна подія або обставина, що становить Випадок невиконання зобов'язань, не відбулася та не залишається невиправленою або не скасованою;
- (f) немає жодних судових, арбітражних, адміністративних проваджень або розслідувань, які, наскільки йому відомо, плануються або перебувають на розгляді в будь-якому суді, арбітражному органі або установі, які призвели або, якщо буде встановлено, що вони можуть спричинити істотну несприятливу зміну, а також не існує жодних невиконаних судових або арбітражних рішень, винесених проти нього або його дочірніх підприємств;
- (g) він отримав всі необхідні Уповноваження у зв'язку з цією Угодою та з метою законного виконання своїх зобов'язань за цією Угодою, і Проект та всі такі Уповноваження є чинними та можуть бути прийняті в якості доказів;
- (h) його платіжні зобов'язання за цією Угодою за правом оплати знаходяться на рівні не нижче, ніж всі інші поточні та майбутні незабезпечені та несубординовані зобов'язання за будь-якими його борговими інструментами, за винятком зобов'язань, яким надається обов'язкова перевага згідно із законодавством, що застосовується до компаній загалом;
- (i) він відповідає вимогам Статті 6.5(e) та наскільки йому відомо і він переконаний (після проведення належного і ретельного розслідування), що проти нього або будь-якої афілійованої з ним особи не подано жодної Скарги про порушення Екологічного або Соціального законодавства або не існує загрози подачі такої Скарги у зв'язку з Проектом;
- (j) він виконує усі зобов'язання, визначені у цій Статті 6;
- (k) Декларація про добросовісність є вірною в усіх відношеннях;
- (l) наскільки йому відомо, жодні кошти, вкладені Позичальником у Проект, не отримані незаконним шляхом, в тому числі, шляхом Відмивання коштів, та не пов'язані з Фінансуванням тероризму; та
- (m) обмеження щодо права участі, встановлені у Статті 6.4(i), були застосовані до процедур закупівель;

- (п) ні Позичальник, ні Ініціатор, ні будь-яка Відповідна особа не вчинили (i) будь-якої Забороненої поведінки у зв'язку з Проектом або будь-якою операцією, передбаченою Угодою; або (ii) будь-якої незаконної діяльності, пов'язаної з Фінансуванням тероризму або Відмиванням коштів;
- (о) Проект (включаючи, без обмежень, переговори, присудження та виконання контрактів, що фінансуються або будуть фінансуватися за рахунок коштів Позики) не передбачав і не призводив до жодної Забороненої поведінки;
- (р) ні Позичальник, ні Ініціатор та/або, наскільки це відомо, ніхто з Відповідних осіб:
 - (i) не є Суб'єктами санкцій; або
 - (ii) не порушують будь-яких Санкцій.

Сторони визнають та погоджуються, що гарантії, викладені в цьому пункті (р), запитуються та надаються Банку в тій мірі, в якій це дозволяється згідно з будь-яким застосовним антибойкотним правилом ЄС, таким як Регламент (ЄС) 2271/96.

Заяви та гарантії, викладені вище, надаються на дату підписання цієї Угоди і, за винятком заяв, викладених у пунктах(d) та (к) вище, вважаються такими, що повторюються, з посиланням на факти та обставини, що існують на дату кожного Акцепту вибірки, кожену Дату вибірки та кожену Дату платежу.

СТАТТЯ 7 **Забезпечення**

7.1 Принцип рівних умов (pari passu)

Позичальник гарантує, що його платіжні зобов'язання за цією Угодою за правом оплати знаходяться на рівні не нижче, ніж всі інші поточні та майбутні незабезпечені та несубординовані зобов'язання за будь-якими його Зовнішніми борговими інструментами.

Зокрема, у випадку пред'явлення Банком вимоги відповідно до Статті 10.1 або настання чи можливості настання події невиконання зобов'язання за будь-яким незабезпеченим і несубординованим Зовнішнім борговим інструментом Позичальника або будь-якої його установи, Позичальник не повинен здійснювати (або дозволяти здійснювати) будь-який платіж за жодним з таких Зовнішніх боргових інструментів (регулярним або іншим) без одночасної сплати або резервування на спеціальному рахунку для сплати у наступну Дату платежу суми, що дорівнює тій самій частці непогашеного боргу за цією Угодою, яку становить платіж за цим Зовнішнім борговим інструментом у загальній сумі непогашеного боргу за цим Інструментом. З цією метою будь-який платіж за Зовнішнім борговим інструментом, здійснений за рахунок надходжень від випуску іншого інструмента, на який підписалися практично ті самі особи, що володіють правом вимоги за Зовнішнім борговим інструментом, не враховується.

У цій Угоді термін "Зовнішній борговий Інструмент" означає (а) документ, у тому числі будь-яку квитанцію або випуску з рахунку, що підтверджує або становить зобов'язання щодо виплати позики, депозиту, авансу або подібне надання кредиту (у тому, числі, без обмежень, будь-яке надання кредиту за угодою про рефінансування або зміну графіка погашення), (b) зобов'язання, підтвержене облігацією, борговою розпискою або подібним письмовим підтвердженням заборгованості, або (c) гарантію, надану Позичальником за зобов'язанням третьої сторони, за умови, що таке зобов'язання (i) регулюється системою права, відмінною від права Позичальника; або (ii) підлягає сплаті у валюті, відмінній від валюти країни Позичальника; або (iii) підлягає сплаті особі, яка зареєстрована, проживає, є резидентом або має головний офіс чи основне місце діяльності за межами країни Позичальника.

7.2 Додаткове забезпечення

Якщо Позичальник надає третій стороні будь-яке забезпечення виконання будь-якого Зовнішнього боргового інструмента або будь-яку перевагу чи пріоритет щодо нього, Позичальник зобов'язаний, якщо цього вимагатиме Банк, надати Банкові еквівалентне забезпечення виконання своїх зобов'язань за цією Угодою або надати Банкові еквівалентну перевагу чи пріоритет.

7.3 Включення положень

Якщо Позичальник укладає з будь-яким іншим фінансовим кредитором фінансову угоду, яка містить положення про втрату рейтингу або зобов'язання чи інше положення щодо його фінансових показників, яке не передбачено цією Угодою або є більш сприятливим для відповідного фінансового кредитора, ніж будь-яке відповідне положення цієї Угоди для Банку, Позичальник негайно інформує про це Банк і надає Банку копію такого більш сприятливого положення. Банк може вимагати від Позичальника негайного укладення угоди про внесення змін до цієї Угоди з метою забезпечення еквівалентного положення на користь Банку.

СТАТТЯ 8

Інформація та візити

8.1 Інформація про Проєкт та Компоненти

Позичальник зобов'язується та забезпечує виконання Ініціатором зобов'язання:

- (a) надавати Банку:
 - (i) інформацію за змістом і формою та у строки, визначені в Додатку А.2, або іншим чином, як це час від часу узгоджується Сторонами; та
 - (ii) будь-яку інформацію або додатковий документ, що стосується фінансування, закупівель, реалізації, експлуатації та питань, пов'язаних з Екологічними або соціальними питаннями Проєкту або щодо Проєкту, або будь-яку інформацію чи додатковий документ, що вимагається Банком для виконання його зобов'язань згідно з Регламентом Ukraine Facility або Фінансовим регламентом, надання яких Банк може обґрунтовано вимагати в розумні строки;

з урахуванням того, що в разі, коли таку інформацію або документ не надано Банку своєчасно, і Позичальник не виправив таке упущення протягом розумного строку, встановленого Банком у письмовій формі, Банк може виправити цей недолік, наскільки це можливо, шляхом залучення власного персоналу або консультанта чи будь-якої іншої третьої сторони за рахунок Позичальника, а Позичальник зобов'язується надати таким особам усю необхідну для цього допомогу;

- (b) подавати без затримки для затвердження Банком будь-які істотні зміни в Проєкті (або в Компоненті), у тому числі з урахуванням інформації, наданої Банку у зв'язку з Проєктом (або Компонентом) до підписання цієї Угоди, зокрема, щодо ціни, проєктування, планів, графіка або програми витрат чи плану фінансування Проєкту (або Компонента)
- (c) оперативно інформувати Банк про:
 - (i) будь-який позов або протест, ініційований будь-якою третьою стороною, чи будь-яке заперечення, висунуте будь-якою третьою стороною, чи будь-яку обґрунтовану скаргу, отриману Позичальником, що є суттєвим для екологічних, соціальних або інших питань, що впливають на Проєкт (або Компонент);
 - (ii) будь-яку Скаргу про порушення екологічного або соціального законодавства, яка, наскільки йому відомо, була ініційована, перебуває на розгляді або загрожує йому;
 - (iii) будь-який факт або подію, відому Позичальнику, яка може суттєво зашкодити або вплинути на умови виконання або експлуатації Проєкту чи Компонента;
 - (iv) будь-який інцидент або нещасний випадок, пов'язаний з Проєктом (або Компонентом), який має або може мати значний негативний вплив на екологічні та соціальні питання;
 - (v) будь-яке недотримання Позичальником, Ініціатором або ГУП будь-яких Екологічних та соціальних стандартів;
 - (vi) будь-яке призупинення, відкликання або суттєву зміну будь-якого Дозволу природоохоронних або соціальних органів;
 - (vii) обґрунтоване твердження, скарга або інформація щодо будь-якої Забороненої поведінки або будь-якої Санкції, пов'язаної з Проєктом (або Компонентом);

- (viii) якщо йому стане відомо про будь-який факт або інформацію, що підтверджує або обґрунтовано припускає, що (a) будь-яка Заборонена поведінка мала місце у зв'язку з Проєктом (або Компонентом), або (b) будь-які кошти, інвестовані в його акціонерний капітал або в Проєкт (або Компонент), були отримані з незаконного джерела; та
 - (ix) призупинення або скасування Проєкту або будь-якого Компонента;
 - (x) будь-яке Забезпечення, надане або таке, що має бути надане у зв'язку з будь-яким активом, що є частиною Проєкту або будь-якої Компонента, на користь третьої сторони; та
 - (xi) будь-яке відчуження Ініціатором будь-яких матеріальних активів, що є частиною Проєкту або будь-якого Компонента;
- та визначає заходи, яких необхідно вжити у зв'язку з такими питаннями; а також
- (d) надавати Банку за формою та змістом, що є прийнятними для Банку:
 - (i) щопівпроку звіти про хід виконання Проєкту протягом реалізації Проєкту, як зазначено в Додатку А.2;
 - (ii) Звіт про завершення Проєкту, як зазначено в Додатку А.2;
 - (e) надавати Банку на його вимогу:
 - (i) страховий поліс (сертифікат), виданий його страховиками, що підтверджує виконання вимог Статті 6.5(c); та
 - (ii) щорічно перелік дійсних полісів страхування майна, яке є частиною Проєкту, разом з підтвердженням сплати поточних страхових внесків; та
 - (iii) завірени копії контрактів, що фінансуються за рахунок коштів Позики, та підтвердження витрат, пов'язаних з вибірками.
 - (f) зберігати та підтримувати в актуальному стані (та забезпечити зберігання та підтримання в актуальному стані Ініціатором) документів, що стосуються Проєкту та Компонентів, і оперативно надавати їх Банку на вимогу Банку; та

8.2 Інформація про Позичальника, Ініціатора

Позичальник зобов'язується (забезпечує зобов'язання з боку Ініціатора та ГУП, залежно від обставин):

- (a) надавати Банку:
 - (i) перевірені Рахунки Проєкту та аудиторські звіти англійською мовою або з перекладом на англійську мову протягом 6 (шести) місяців після закінчення кожного фінансового року; та
 - (ii) інформацію про свій загальний фінансовий стан, яку Банк може періодично обґрунтовано вимагати;
 - (iii) додаткову інформацію, підтвердження або документи щодо:
 - (1) загального фінансового стану Позичальника та ініціатора або відповідні сертифікати, що підтверджують дотримання зобов'язань, передбачених Статтею 6 цієї Угоди, а також зобов'язань, взятих на себе згідно з Угодою про реалізацію Проєкту;
 - (2) дотримання Позичальником та Ініціатором вимог Банку щодо належної перевірки для Позичальника та Ініціатора, включаючи, але не обмежуючись, методику "знай свого клієнта" (KYC) або аналогічні процедури ідентифікації та перевірки, за запитом і в розумні строки, та
- (b) негайно повідомляти Банк про:
 - (i) зміни в законодавстві, що регулює діяльність Ініціатора;
 - (ii) будь-який факт, який зобов'язує його достроково погасити будь-яку фінансову заборгованість або будь-яке фінансування Європейського Союзу;

- (iii) будь-яку подію або рішення, що є або може призвести до Випадку дострокового погашення;
 - (iv) будь-який його намір відмовитися від права власності на будь-яку істотну частину Проєкту (або Компонента);
 - (v) будь-який факт або подію, які можуть, з обґрунтованою ймовірністю, істотно завадити виконанню будь-якого зобов'язання Позичальника за цією Угодою або зобов'язань Ініціатора за Угодою про реалізацію Проєкту чи за Угодою про передачу коштів Позики;
 - (vi) будь-який Випадок невиконання зобов'язань, що настав, може настати або є очікуваним;
 - (vii) якщо це не заборонено законом, будь-яке судове, арбітражне, адміністративне провадження чи розслідування в суді, адміністративному органі чи подібних державних органах, що, за інформацією або на переконання Позичальника, порушено, існує ризик його порушення чи воно буде порушено проти Позичальника або контрольованих ним компаній, або посадових осіб органів Позичальника чи членів органів управління Позичальника або Кінцевого бенефіціара у зв'язку із Забороненою поведінкою, пов'язаною з Кредитом, Позикою або Проєктом (або Компонентом); будь-який захід, ужитий Позичальником згідно зі Статтею 6.8 цієї Угоди;
 - (viii) будь-який судове, арбітражне або адміністративне провадження чи розслідування, що порушено, існує ризик його порушення чи воно буде порушено, і яке, у разі негативного рішення, може призвести до істотної несприятливої зміни;
 - (ix) належну ратифікацію цієї Угоди Верховною Радою України відповідно до законодавства України; та
 - (x) будь-яку подію або рішення, що є або може призвести до подій, описаних у Статті 7.3 (*Включення положень*).
- (c) інформувати Банк негайно після того, як стало відомо про відповідний факт або подію, про:
- (i) будь-який факт або подію, що призводить до будь-яких розслідувань щодо доброчесності будь-якої Відповідної особи або будь-якої іншої посадової особи чи представника Позичальника, Ініціатора або ГУП;
 - (ii) наскільки це дозволено чинним законодавством України та законодавством ЄС, будь-яке важливе судове, арбітражне, адміністративне провадження чи розслідування в суді, адміністративному органі чи подібних державних органах, що, за інформацією (або на переконання Ініціатора чи ГУП, які інформують про це Позичальника), порушено, існує ризик його порушення чи воно буде порушено проти Позичальника, Ініціатора чи ГУП або будь-якої Відповідної особи Позичальника, Ініціатора, ГУП у зв'язку із Забороненою поведінкою, пов'язаною з Проєктом або будь-яким Компонентом;
 - (iii) будь-який факт або подію, внаслідок якого будь-яка Відповідна особа Позичальника, Ініціатора або ГУП є або стає Суб'єктом санкцій; та
 - (iv) будь-які заходи, вжиті Позичальником, Ініціатором або ГУП відповідно до Статті 6.8 (*Доброчесність*) цієї Угоди;

кожному з цих випадків із зазначенням дій, які Позичальник (і, у відповідних випадках, Ініціатор та/або ГУП) вжив або має намір вжити щодо зазначених питань.

8.3 Візити, право доступу та розслідування

- (a) Позичальник повинен дозволити Банку, а також, якщо цього вимагають відповідні обов'язкові положення законодавства ЄС або згідно з Регламентом Ukraine Facility чи Фінансовим регламентом, залежно від обставин: Європейському суду аудиторів, Європейській Комісії, Європейському бюро по боротьбі з шахрайством та Європейській прокуратурі, а також особам, призначеним зазначеними установами (кожна з яких є "Відповідною стороною"):
- (i) відвідувати будівельні майданчики, установки та об'єкти, що є частиною Проєкту;
 - (ii) опитувати представників Позичальника та/або Ініціатора чи ГУП, а також безперешкодно контактувати з будь-якими іншими особами, що беруть участь в Проєкті або зазнають його впливу;

- (iii) проводити такі розслідування, інспекції, аудити на місцях та перевірки, які вони вважають необхідними, перевіряти бухгалтерські книги та записи Позичальника та/або Ініціатора або ГУП, що стосуються Позики, Угоди та виконання Проєкту, а також мати можливість робити копії з відповідних документів в дозволених законом межах; а також
- (b) Позичальник надає Банку та будь-якій Відповідній стороні або забезпечує надання Банку та Відповідним сторонам доступу до інформації, засобів та документації, а також всієї необхідної допомоги для досягнення цілей, визначених у цій Статті.
- (c) Крім того, Позичальник дозволяє Європейській Комісії та Представництву ЄС в Україні брати участь у будь-яких моніторингових місіях, організованих Банком у зв'язку з цією Угодою, Позикою чи Проєктом.
- (d) У разі отримання обґрунтованого звинувачення, скарги або інформації щодо Забороненої поведінки, пов'язаної з Позикою та/або Проєктом, Позичальник добросовісно консультується з Банком щодо відповідних дій. Зокрема, якщо доведено, що третя сторона вчинила Заборонену практику у зв'язку з Позикою та/або Проєктом, внаслідок чого Позика було використано не за призначенням, Банк може, без шкоди для інших положень цієї Угоди, повідомити Позичальника про те, що, на його думку, Позичальник повинен вжити відповідних заходів щодо стягнення проти такої третьої сторони. У кожному такому випадку Позичальник повинен сумлінно враховувати думку Банку та надавати Банку актуальну інформацію.

8.4 Розкриття та публікація інформації

- (a) Позичальник визнає та погоджується з тим, що:
 - (i) Банк може бути зобов'язаний передавати інформацію та матеріали, що стосуються Позичальника, Позики, Угоди та/або Проєкту, будь-якій установі чи органу Європейського Союзу, включаючи Європейський суд аудиторів, Європейську Комісію, будь-яке відповідне Представництво ЄС, Європейське бюро з питань боротьби з шахрайством та Європейську прокуратуру, якщо це може бути необхідним для виконання їхніх завдань відповідно до законодавства ЄС (у тому числі Регламенту Ukraine Facility та Фінансового регламенту); та
 - (ii) Банк може публікувати на своєму вебсайті та/або в соціальних мережах, та/або випускати прес-релізи, що містять інформацію, пов'язану з фінансуванням, наданим відповідно до цієї Угоди за підтримки Цільової гарантії ЄІБ для України, включаючи назву, адресу та країну реєстрації Позичальника, мету фінансування, а також вид та суму фінансової підтримки, отриманої відповідно до цієї Угоди.
- (b) Позичальник:
 - (i) визнає, що фінансова підтримка ЄС надається в рамках Ukraine Facility;
 - (ii) забезпечує доведення до широкого загалу інформації щодо фінансової підтримки ЄС в рамках Ukraine Facility, у тому числі, де це доречно, шляхом розміщення емблеми Союзу та відповідної заяви про фінансування, яка містить слова «фінансується Європейським Союзом - «Ukraine Facility» або «співфінансується за рахунок коштів Європейським Союзом – «Ukraine Facility», зокрема, під час реклами або звітування щодо цієї Угоди, Позики чи Проєкту та їхніх результатів, у наочний спосіб на комунікаційних матеріалах, що стосуються Позичальника, цієї Угоди, Позики чи Проєкту (або Субпроєкту), а також шляхом надання узгодженої, ефективної та пропорційної цільової інформації для різних аудиторій, включно із засобами масової інформації та громадськістю, за умови, що зміст комунікаційного матеріалу було попередньо погоджено з Банком; та
 - (iii) проводить консультації з Банком щодо комунікації, пов'язаної з оголошеннями про проведення конкурсів для громад, семінарів, виділення коштів, Вибірок та офіційного початку Субпроєктів, а також проводить консультації з Банком, Європейською Комісією та Делегацією ЄС в Україні щодо комунікації стосовно підписання цієї Фінансової угоди.

СТАТТЯ 9

Стягнення та витрати

9.1 Податки, мита і збори

Позичальник сплачує всі податки, мита, комісії та інші нарахування будь-якого характеру, включаючи державне мито та реєстраційні збори, що виникають у зв'язку з укладенням або виконанням цієї Угоди чи будь-якого пов'язаного з нею документа, а також у зв'язку зі створенням, удосконаленням, реєстрацією або примусовим виконанням будь-якого Забезпечення за Позикою, наскільки це може бути застосовано.

Позичальник сплачує всю основну суму, відсотки, компенсації та інші суми, що підлягають сплаті за цією Угодою, повністю без утримання або відрахування будь-яких національних або місцевих зборів, які можуть вимагатися за законом або за угодою з державним органом чи на інших підставах. Якщо Позичальник зобов'язаний здійснити будь-яке таке утримання або відрахування, він повинен збільшити платіж на користь Банку таким чином, щоб чиста сума, отримана Банком після утримання або відрахування, дорівнювала сумі, що підлягає сплаті.

9.2 Інші стягнення

Позичальник сплачує всі збори та витрати, включаючи професійні, банківські та валютні збори, понесені у зв'язку з підготовкою, укладенням, виконанням, примусовим виконанням та припиненням дії цієї Угоди або будь-якого пов'язаного з нею документа, внесенням будь-яких змін, доповнень або відмовою від неї, а також у зв'язку зі зміною, створенням, управлінням, примусовим виконанням та реалізацією будь-якого забезпечення за Позикою.

9.3 Збільшення витрат, компенсація та взаємозалік

Позичальник сплачує Банку будь-які витрати або збитки, понесені Банком внаслідок запровадження або будь-якої зміни (або в тлумаченні, адмініструванні чи застосуванні) будь-якого закону чи нормативно-правового акта або дотримання будь-якого закону чи нормативно-правового акта, які відбулися після дати підписання цієї Угоди, відповідно до або внаслідок яких (i) Банк зобов'язаний понести додаткові витрати для фінансування або виконання своїх зобов'язань за цією Угодою, або (ii) будь-які суми, належні Банку за цією Угодою, або фінансовий дохід від надання Банком Кредиту чи Позики Позичальнику зменшується або скасовується.

Без обмеження будь-яких інших прав Банку за цією Угодою або за будь-яким застосовним законодавством, Позичальник зобов'язується компенсувати збитки та звільняє Банк від відповідальності за будь-які збитки, понесені в результаті повного або часткового погашення, яке здійснюється в інший спосіб, ніж це прямо передбачено в цій Угоді.

Банк може зарахувати будь-яке зобов'язання зі строком виконання, що настав, яке сплачується Позичальником за цією Угодою (в обсязі, що належить Банку як вигодонабувачеві), в рахунок погашення будь-якого зобов'язання (незалежно від того, чи настав строк його виконання), яке має Банк перед Позичальником, незалежно від місця оплати, реєструючого відділення або валюти кожного зобов'язання. Якщо зобов'язання деноміновано в різних валютах, Банк може конвертувати будь-яке із зобов'язань за ринковим обмінним курсом, що застосовується під час його звичайної діяльності, з метою здійснення зарахування. За наявності хоча б одного непогашеного або невстановленого зобов'язання, Банк має право здійснити зустрічний залік у сумі, яка, за його добросовісною оцінкою, дорівнює сумі такого зобов'язання.

СТАТТЯ 10

Випадки невиконання зобов'язань

10.1 Право вимагати погашення

Позичальник зобов'язаний негайно погасити всю або частину Невикористаної позики (як буде визначено Банком) разом з нарахованими відсотками та всіма іншими нарахованими або несплаченими сумами за цією Угодою на письмову вимогу Банку відповідно до наведених нижче положень.

10.1.A Негайна вимога

Банк може пред'явити вимогу негайно без попереднього повідомлення або будь-яких судових чи позасудових дій:

- (a) якщо Позичальник не сплачує у встановлений строк будь-яку суму, що підлягає сплаті за цією Угодою у визначеному місці та у валюті, в якій цю суму має бути сплачено, за винятком випадків, коли
 - (i) несплата такої суми спричинена адміністративною або технічною помилкою чи Подією дестабілізації; та
 - (ii) оплату здійснено протягом 3 (трьох) Робочих днів з дати настання строку платежу;
- (b) якщо будь-яка інформація або документ, наданий Банку Позичальником або від його імені, або будь-яке заповнення, гарантія чи заява, зроблені або такі, що вважаються зробленими Позичальником в рамках цієї Угоди, відповідно до неї або з метою її укладання, або у зв'язку обговоренням чи виконанням цієї Угоди, є або виявиться неправильною, неповною або такою, що вводить в оману в будь-якому суттєвому відношенні;
- (c) якщо після будь-якого невиконання зобов'язання у зв'язку з будь-якою позикою або будь-яким зобов'язанням, що впливає з будь-якої фінансової транзакції іншої, ніж ця Позика:
 - (i) Позичальник зобов'язаний або може бути зобов'язаний чи після закінчення будь-якого застосовного договірної пільгового періоду буде зобов'язаний чи може бути зобов'язаний достроково погасити, виплатити, закрити або припинити до настання строку погашення таку іншу позику чи зобов'язання; або
 - (ii) будь-яке фінансове зобов'язання за такою іншою позикою або зобов'язанням анулюється або призупиняється;
- (d) якщо Позичальник не може сплатити свої борги у встановлені строки або призупиняє виплату своїх боргів, або укладає чи намагається укласти мирову угоду зі своїми кредиторами;
- (e) якщо Позичальник не виконує будь-яке зобов'язання у зв'язку з будь-якою іншою позикою, наданою Банком, або фінансовим інструментом, наданим йому Банком, або у зв'язку з будь-якою іншою позикою або фінансовим інструментом, наданим йому з ресурсів Банку чи Європейського Союзу;
- (f) у випадку, коли будь-які дії, що є експропріацією, стягненням, арештом, виконавчими діями, примусовим виконанням, секвестром або іншим процесом, застосовуються як стягнення або примусове виконання щодо майна Позичальника чи будь-якого майна, яке становить частину Проєкту, і такий процес не припиняється або триває протягом 14 (чотирнадцяти) днів;
- (g) якщо відбувається Істотна несприятлива зміна порівняно зі станом Позичальника на дату цієї Угоди;
- (h) якщо для Позичальника чи Ініціатора є чи стане незаконним виконання будь-якого із зобов'язань за цією Угодою або ця Угода є нечинною відповідно до її положень, або розглядається Позичальником як нечинна відповідно до її умов; або (i) якщо на виконання будь-якого зобов'язання, взятого Позичальником за цією Угодою, негативно впливає реалізація Позичальником Боргової операції, Програм МВФ або будь-якої іншої подібної домовленості між Позичальником та Виконавчою радою Міжнародного валютного фонду.
- (i) у разі, якщо Угода про реалізацію Проєкту втрачає чинність або відхиляється будь-якою із сторін цієї Угоди; або
- (j) якщо виконання будь-яких зобов'язань Позичальника або Ініціатора за цією Угодою або за Угодою про реалізацію Проєкту стає незаконним, або якщо ця Угода чи Угода про реалізацію Проєкту не набрали чинності відповідно до їхніх умов, або Позичальник чи Ініціатор заявляють про їхню недійсність чи нечинність відповідно до їхніх умов.

10.1.В Вимога після повідомлення про відшкодування

Банк також може пред'явити вимогу без попереднього повідомлення (*mise en demeure préalable*) або будь-яких судових чи позасудових заходів (без обмежень для будь-якого повідомлення, зазначеного нижче):

- (a) якщо Позичальник не виконує будь-яке положення цієї Угоди, крім тих, що зазначені в Статті 10.1.А; або якщо Ініціатор не виконує будь-яке положення Угоди про реалізацію Проєкту; або
- (b) якщо будь-який факт, пов'язаний з Позичальником, Ініціатором або Проєктом, викладений у Преамбулі, істотно змінюється і не може бути істотно відновлений, і якщо така зміна завдає шкоди інтересам Банку як кредитора Позичальника або несприятливо впливає на виконання чи функціонування Проєкту.

за винятком випадків, коли невиконання чи обставину, що призводить до невиконання, може бути усунуто або вона усувається протягом розумного строку, зазначеного в повідомленні, надісланому Банком Позичальнику.

10.2 Інші юридичні права

Стаття 10.1 не обмежує будь-якого іншого права Банку за законом вимагати дострокового погашення Невикористаної позики.

10.3 Компенсація

10.3.А Транші з фіксованою ставкою

У разі вимоги згідно зі Статтею 10.1 щодо будь-якого Траншу з фіксованою ставкою Позичальник сплачує Банкові суму, що вимагається, разом із компенсацією за дострокове погашення щодо будь-якої суми від основної суми боргу, що підлягає достроковому погашенню. Сума компенсації (i) нараховується з дати платежу, зазначеної в повідомленні про вимогу Банку і розраховується на підставі того, що дострокове погашення здійснюється у визначену дату, та (ii) буде стосуватися суми, повідомленої Банком Позичальнику як поточна вартість (розрахована на дату дострокового погашення) перевищення, за наявності, між:

- (a) відсотками, які були б нараховані на суму, що погашається достроково, протягом періоду з дати дострокового погашення до Дати остаточного погашення, якби вона не була достроково погашена; та
- (b) відсотками, які б нараховувалися за цей період, якби вони розраховувалися за Ставкою перерозподілу, за вирахуванням 0,19% (дев'ятнадцять базисних пунктів).

Зазначена поточна вартість розраховується за обліковою ставкою дисконтування, що дорівнює Ставці перерозподілу, яка застосовується станом на кожну відповідну Дату платежу відповідного Траншу.

10.3.В Транші з плаваючою ставкою

У разі вимоги згідно зі Статтею 10.1 щодо будь-якого Траншу з плаваючою ставкою Позичальник сплачує Банку суму, що вимагається, разом із сумою, яка дорівнює поточній вартості 0,19% (дев'ятнадцять базисних пунктів) річних, розрахованій та нарахованій на суму основної суми, що підлягає достроковому погашенню, таким самим чином, як розраховувалися б та нараховувалися б відсотки, якби ця сума залишилася непогашеною згідно із застосованим графіком погашення Траншу, до Дати остаточного погашення.

Вартість розраховується за обліковою ставкою, що дорівнює Ставці перерозподілу, яка застосовується станом на кожну відповідну Дату платежу.

10.3.С Загальні положення

Суми, що підлягають сплаті Позичальником згідно із Статтею 10.3, сплачуються станом на дату, зазначену у вимозі Банку.

10.4 Відсутність відмова від права

Жодне невиконання або затримка, одноразове або часткове використання Банком будь-якого з його прав або засобів захисту за цією Угодою не може тлумачитися як відмова від такого права або засобу правового захисту. Права та засоби правового захисту, передбачені цією Угодою, є кумулятивними та не виключають будь-яких прав чи засобів правового захисту, передбачених законодавством.

СТАТТЯ 11

Законодавство та юрисдикція, різне

11.1 Застосовне законодавство

Ця Угода, а також її укладення, виконання та дійсність регулюються міжнародним публічним правом. Законодавство України, що стосується дійсності або тлумачення договорів, не застосовується до цієї Угоди.

11.2 Юрисдикція

- (a) Будь-який спір, розбіжність, протиріччя або претензія (далі разом - "Спір"), що виникають у зв'язку з існуванням, дійсністю, тлумаченням, виконанням або припиненням дії цієї Угоди, повинні, наскільки це можливо, вирішуватися у мирний спосіб за домовленістю між Банком та Позичальником шляхом консультацій і переговорів. Якщо Спір не може бути вирішено Банком та Позичальником мирним шляхом протягом 60 (шістдесяти) днів з дати повідомлення про Спір однією зі Сторін, Спір вирішується шляхом остаточного та обов'язкового арбітражного розгляду відповідно до Арбітражного регламенту Комісії Організації Об'єднаних Націй з права міжнародної торгівлі (ЮНСІТРАЛ), чинного на дату укладення цієї Угоди, який вважається включеним до цього пункту шляхом посилання на нього.
- (b) Кількість арбітрів має становити три особи. Мовою арбітражного процесу є англійська мова. Арбітражний розгляд відбувається в м. Гаазі, Нідерланди.
- (c) Якщо не узгоджено інше, всі документи мають бути подані та всі слухання мають бути завершені протягом шести місяців після формування складу арбітражу. Арбітражний суд виносить своє рішення протягом 60 (шістдесяти) днів після отримання остаточних документів.
- (d) Будь-яке остаточне рішення арбітражу є обов'язковим до виконання з дня його винесення, і Сторони цим відмовляються від будь-якого права на апеляцію щодо законності права та/або суті справи до будь-якого суду. Незважаючи на Арбітражний регламент ЮНСІТРАЛ, арбітражний суд не вживає і не надає, а Позичальник не звертається до будь-якого судового органу з проханням про вжиття будь-яких забезпечувальних заходів або засобів правового захисту до винесення рішення проти Банку.
- (e) Позичальник зобов'язується виконувати будь-яке таке арбітражне рішення на своїй території без затримки.
- (f) У разі якщо Позичальник не дотримується зобов'язання, зазначеного в попередньому пункті, протягом 3 місяців з дати винесення рішення, то в тій мірі, в якій Позичальник може в будь-якій юрисдикції вимагати для себе або своїх активів імунітету від позову, примусового стягнення, накладання арешту або іншого юридичного процесу, Позичальник цим остаточно погоджується не вимагати та остаточно відмовляється від такого імунітету в тій мірі, в якій це дозволено законодавством такої юрисдикції.

11.3 Підтвердження сум, що підлягають сплаті

У будь-якому судовому позові, що впливає з цієї Угоди, довідка Банку щодо будь-якої суми або ставки, яка підлягає сплаті Банку за цією Угодою, належної Банку за цією Угодою, за відсутності явної помилки, вважається (prima facie) належним доказом такої суми або ставки.

11.4 Цілісність Угоди

Ця Угода становить повну домовленість між Банком та Позичальником щодо надання Кредиту за цією Угодою та замінює собою будь-яку попередню домовленість з цього ж питання, як явну, так і ту, що малася на увазі.

11.5 Недійсність

Якщо в будь-який час будь-яке положення цієї Угоди є або стало незаконним, недійсним або таким, що не підлягає примусовому виконанню в будь-якому відношенні, або ця Угода є або стає нечинною в будь-якому відношенні, відповідно до законодавства будь-якої юрисдикції, така незаконність, недійсність, неможливість примусового виконання або нечинність не впливає на:

- (a) законність, дійсність або можливість примусового виконання в цій юрисдикції будь-якого іншого положення цієї Угоди або чинність в будь-якому іншому відношенні цієї Угоди в цій юрисдикції; або
- (b) законність, дійсність або можливість примусового виконання в інших юрисдикціях цього чи будь-якого іншого положення цієї Угоди або чинність цієї Угоди відповідно до законодавства таких інших юрисдикцій.

11.6 Зміни

Будь-які зміни до цієї Угоди вносяться у письмовій формі та підписуються Сторонами.

Такі зміни набирають чинності на умовах, викладених у відповідному документі про внесення змін, без необхідності проведення Позичальником будь-яких внутрішніх процедур (а саме ратифікації та затвердження), якщо зазначені вищі зміни:

- (a) не вимагають будь-якого збільшення фінансових зобов'язань Позичальника або накладення додаткових зобов'язань на Позичальника згідно з Договором;
- (b) не роблять необхідним внесення змін до законів України або прийняття нових законів України; та
- (c) не встановлюють будь-які інші правила окрім тих, що передбачені в указах Президента або постановах Кабінету Міністрів Позичальника.

11.7 Примірники

Ця Угода може бути укладена у будь-якій кількості примірників, які разом становлять один і той самий документ. Кожен примірник є оригіналом, але всі примірники разом становлять один і той самий документ.

СТАТТЯ 12

Прикінцеві положення

12.1 Повідомлення

12.1.A Форма повідомлення

- (a) Будь-яке повідомлення або інша інформація, що надається за цією Угодою, має бути в письмовій формі і, якщо не зазначено інше, може бути надіслана листом або електронною поштою.
- (b) Повідомлення та інші сповіщення, для яких у цій Угоді встановлені строки або які самі встановлюють строки, що є обов'язковими для адресата, можуть надсилатися кур'єром, рекомендованим листом або електронною поштою. Такі повідомлення та сповіщення вважаються отриманими іншою Стороною:
 - (i) на дату доставки, якщо йдеться про лист з врученням або рекомендований лист;
 - (ii) у випадку електронного повідомлення, тільки тоді, коли таке електронне повідомлення отримано у читабельному вигляді, і тільки якщо воно адресовано у той спосіб, який зазначено іншою Стороною для цієї мети.

- (c) Будь-яке повідомлення, надіслане Позичальником Банку електронною поштою, має:
- (i) у темі листа містити Номер Угоди в рядку «Тема»; та
 - (ii) бути у формі електронного повідомлення, що не піддається редагуванню (формат pdf, tif або інший звичайний формат файлів, що не піддається редагуванню, узгоджений Сторонами), повідомлення, підписаного уповноваженим підписантом Позичальника з правом індивідуального підпису або двома чи більшою кількістю уповноважених підписантів Позичальника з правом спільного підпису відповідно, що надсилається як додаток до електронного повідомлення.
- (d) Повідомлення, що вчиняються Позичальником відповідно до будь-якого положення цієї Угоди, повинні, якщо цього вимагає Банк, направлятися Банку разом із прийнятним підтвердженням повноважень особи або осіб, уповноважених підписувати таке повідомлення від імені Позичальника, та засвідченим зразком підпису такої особи або таких осіб.
- (e) Без впливу на дійсність електронних повідомлень або сповіщень, зроблених відповідно до цієї Статті 12.1, зазначені нижче повідомлення, сповіщення та документи також надсилаються рекомендованим листом відповідній Стороні не пізніше наступного Робочого дня:
- (i) Акцепт вибірки;
 - (ii) будь-які повідомлення та сповіщення щодо відстрочення, анулювання та призупинення вибірки будь-якого Траншу, Випадку дестабілізації ринку, Запиту на дострокове погашення, Повідомлення про дострокове погашення, Випадку невиконання зобов'язань, будь-якої вимоги про дострокове погашення; а також
 - (iii) будь-яке інше повідомлення, сповіщення або документ, що вимагається Банком.
- (f) Сторони погоджуються, що будь-яке вищезазначене повідомлення (в тому числі, здійснене електронною поштою) є прийнятною формою зв'язку, становить допустимий доказ у суді та має таку ж доказову силу, як і укладена угода.

12.1.В Адреси

Юридична адреса та адреса електронної пошти (а також підрозділ, до відома якого має бути надіслано повідомлення) кожної Сторони для будь-якого повідомлення або документа, що має бути доставлений відповідно до цієї Угоди або у зв'язку з ним, є такими:

Для Банку

До уваги: GLO/ENL

100 boulevard Konrad Adenauer

L-2950 Luxembourg

Адреса електронної пошти: contactline-96732@eib.org

Для Позичальника

До уваги: Міністерство фінансів України

вул. Грушевського, 12/2

Київ 01008

Україна

електронна пошта: infomf@minfin.gov.ua

12.1.С Повідомлення контактних даних

Банк та Позичальник негайно повідомляють іншу Сторону в письмовій формі про будь-яку зміну своїх відповідних контактних даних.

12.2 Англійська мова

- (a) Будь-яке повідомлення або сповіщення, що здійснюється відповідно до цієї Угоди або у зв'язку з нею, має бути англійською мовою.
- (b) Всі інші документи, що надаються за цією Угодою або у зв'язку з нею, повинні бути:
 - (i) англійською мовою; або
 - (ii) якщо не англійською мовою і якщо цього вимагає Банк, супроводжуватися засвідченим перекладом англійською мовою, і в цьому випадку переклад англійською мовою матиме переважну силу.

12.3 Набрання чинності цією Угодою

Ця Угода набирає чинності з дати ("Дата набрання чинності") письмового підтвердження Банком отримання доказів того, що він отримав докази того, що закон України, яким ратифікується ця Угода, і сама Угода набрали чинності.

Якщо Дата набрання чинності не настає до дати, що припадає на 24 (двадцять чотири) місяці після дати укладення цієї Угоди, ця Угода не набирає чинності і будь-які подальші дії не є необхідними або обов'язковими.

12.4 Преамбула, Додатки та Доповнення

Преамбула та наступні Додатки є частиною цієї Угоди:

Додаток А	Специфікація Проєкту та звітність
Додаток В	Визначення EURIBOR
Додаток С	Форма Пропозиції вибірки/Акцепту вибірки (Статті 1.2.В та 1.2.С)
Додаток D	Свідоцтва, що надаються Позичальником

Сторони уклали цю Угоди в 4 (чотирьох) оригінальних примірниках англійською мовою: 2 (два) - для Банку та 2 (два) - для Позичальника.

м. Рим 10 липня 2025 року

Підписано від імені та за
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ІНВЕСТИЦІЙНИЙ БАНК

Підписано від імені та за
УКРАЇНУ

/підпис/

Тереза Червінська

Віце-президент Європейського інвестиційного банку

/підпис/

Олексій Кулеба

Віце-прем'єр-міністр з відновлення України –
Міністр розвитку громад та територій України

Специфікація Проєкту та звітність**А.1.1 ТЕХНІЧНИЙ ОПИС****Мета, місце**

Проєкт має на меті сприяти відновленню сполучення на пошкодженій війною національній дорожній мережі України та сприяти покращенню транскордонної інфраструктури, важливої для торгівлі між Україною та сусідніми державами-членами ЄС ("Шляхи солідарності").

Опис

Очікується, що ця рамкова операція буде спрямована на задоволення пріоритетних інвестиційних потреб у дорожньому секторі, включаючи реконструкцію та розвиток основних експортних маршрутів (наприклад автомобільні дороги TEN-T M-06, M-07, M-11 та M-15, співфінансування затверджених проєктів CEF, спрямованих на покращення інфраструктури перетину кордону з ЄС ("Шляхи солідарності"), а також термінову реконструкцію та капітальний ремонт пошкодженої національної дорожньої інфраструктури, включаючи мости, а також пов'язані з цим консультаційні послуги з нагляду, якщо це необхідно.

Проєкт є важливим для забезпечення співфінансування проєктів, що фінансуються Фондом "Connecting Europe Facility" (CEF), спрямованих на сприяння розвитку інфраструктури для ефективного функціонування "Шляхів солідарності" між Україною та сусідніми державами-членами ЄС.

Календар

Очікується, що Проєкт буде реалізовано в період з 2025 до 2030 року включно.

Процедура виділення коштів

75% вартості запитів на виділення коштів мають становити великі Компоненти з інвестиційною вартістю Проєкту понад 50 млн євро. Решта 25% запитів на виділення коштів можуть бути подані на Компоненти з інвестиційною вартістю Проєкту нижче 50 млн. євро.

Відповідно до вищезазначеного, позика Банку надаватиметься прийнятним Компонентам відповідно до заходів, перелічених у технічному описі, з дотриманням процедур, співмірних з розміром компоненту, та згідно з чинними процедурами надання рамкових позик:

- a) Прийнятні Компоненти, інвестиційна вартість яких не перевищує 5 млн. євро, відбираються Ініціатором. Відібрані Компоненти підлягають підтвердженню прийнятності службами Банку після виділення коштів на відповідні Компоненти. Ініціатор подає запит на виділення коштів за формою, що вимагається Банком (як визначено в Додатку А.1.3).
- b) Прийнятні Компоненти вартістю від 5 до 50 млн євро подаються до Банку на затвердження до виділення коштів Банку на ці Компоненти з використанням шаблону, визначеного в Додатку А.1.4. Банк залишає за собою право запитувати додаткову інформацію; у разі необхідності може бути проведена часткова або поглиблена оцінка Компонента. Оцінка таких Компонентів може призвести до встановлення додаткових умов та/або зобов'язань, про що буде зазначено в Листі про виділення коштів. Якщо Позичальник не погоджується з цими умовами/зобов'язаннями, він повинен повідомити про це Банк у письмовій формі протягом 10 днів після отримання Листа про виділення коштів, і Банк розпочне перерозподіл коштів.

- c) Компоненти вартістю понад 50 млн євро розглядаються, в принципі, як окремі кредити і оцінюються службами Банку окремо. Компоненти підлягатимуть затвердженню до виділення коштів Позики на реалізацію Компонента. Ініціатор повинен надавати документацію, яку може запитати Банк, на його розсуд, про що Банк окремо повідомляє Ініціатора. Оцінка таких Компонентів може призвести до виникнення додаткових умов та/або зобов'язань, про що буде зазначено в Листі про виділення коштів. Якщо Позичальник не погоджується з цими умовами/зобов'язаннями, він повинен повідомити про це Банк у письмовій формі протягом 10 днів з дати отримання Листа про виділення коштів, і Банк продовжить перерозподіл коштів.
- d) Ініціатор повинен надати разом із Запитом на виділення коштів документацію, необхідну для моніторингу закупівель за всіма контрактами, укладеними за результатами національних закупівель та підписаними до дати Запиту на виділення коштів (якщо вона не була надана разом з попередніми Запитами на виділення коштів).

Прийнятність

Очікується, що платіж за Позикою ЄІБ покриє вартість робіт, послуг з нагляду та можливої технічної допомоги у підготовці та реалізації Проекту, у разі необхідності.

Критерії прийнятності включають вимогу про те, що Позичальник повинен перевірити відповідність Компонентів відповідним чинним політикам і керівним принципам Банку. Усі Компоненти мають бути технічно, економічно та фінансово життєздатними та стійкими, відповідати екологічним та соціальним стандартам Банку, у тому числі вимогам Дорожньої карти кліматичних цілей Банку, і здійснюватися відповідно до процедур, описаних у Керівництві Банку з питань закупівель.

Банк не фінансуватиме такі витрати: ПДВ, що підлягає відшкодуванню, та інші податки і збори, витрати на придбання землі, витрати на утримання та експлуатацію, отримання ліцензій та відсотки під час будівництва.

A.1.3 ШАБЛОН ОПИСУ ПРОЄКТУ ДЛЯ ЗАПИТУ НА ВИДІЛЕННЯ КОШТІВ

Опис Проєкту для Компонентів вартістю від 5 до 50 млн євро.

2023-0351 – «Покращення мереж автомобільних доріг в рамках Ініціативи ЄС «Шляхи солідарності» (Відновлення транспортних мереж)

Назва Компонента:		Ініціатор Компонента:
Реєстраційний номер Компонента:		Місцезнаходження:
Контактна особа:		Сфера:
Контакт (електронна пошта, телефон):		Тип: новий проєкт /розширення/реабілітація
		Дата:
		Підпис Ініціатора

1. Компонент:

- 1.1 Загальна інформация
- 1.2 Причини впровадження Проєкту та ключові цілі
- 1.3 Технічний опис Проєкту, включаючи відповідні ключові параметри та характеристики
- 1.4 Установа(и), відповідальна(і) за розробку, будівництво та нагляд за Проєктом
- 1.5 Інвестиційні витрати (всього) **в євро**

Технічне супроводження та нагляд	-
Земля	-
Будівельні роботи	-
Обладнання	-
Різне	-
Технічні непередбачені обставини	-
Грошові непередбачувані витрати (...% перевищення на рік), якщо застосовно	-
Відсотки під час будівництва	-
Всього	-

1.6 Фінансовий план запитуваного виділення коштів

Джерела фінансування	євро
ЄІБ	-
Грант ЄС	
Державний бюджет	
Інше	
ВСЬОГО	

1.7 Очікуваний графік виділення коштів (в євро, без ПДВ)

рік	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Всього
євро							

1.8 Очікуваний технічний/економічний строк експлуатації (років)

1.9 Період реалізації (дати: місяць, рік)

а) Початок:

б) Завершення:

1.10 Уповноваження, необхідне для реалізації / експлуатації Проекту

Просимо вказати назву(и) органу(ів), який(і) видає(ють) відповідний(і) дозвіл(и), а також те, чи був(ли) він(вони) виданий(і). Якщо дозволи ще не видані, просимо вказати очікувану дату.

1.11 Робочі місця, на які вплинули інвестиції

Кількість робочих місць, які будуть створені, збережені або втрачені в результаті реалізації Проекту

а) під час будівництва:	
б) після завершення будівництва (експлуатація та обслуговування) - забезпечено:	

1.12 Фактичні показники

Просимо вказати (в числовому значенні) запланований фактичний показник / результат Проекту.

Назва та визначення індикатора	Базове значення (рік)	Цільове значення (рік)
а)		
б)		

с)		
----	--	--

1.13 Закупівлі

Необхідно подати План закупівель, що включає, як мінімум: кількість передбачених контрактів/лотів, процедури закупівель (як описано в Посібнику Банку з питань закупівель), засоби масової інформації, передбачений графік, можливі обмеження щодо прийнятності, процедури публічного розкриття, передбачені критерії відбору, повідомлення про присудження контракту та механізми оскарження.

Тип та специфікації закупівель:

Назва контракту/ лота	Тип контракту наприклад, проєктування проєктування та будівництво, постачання, послуги	Процедура закупівель	Початок (дата оприлюднення)	Завершення (дата підписання контракту)	Посилання на публікацію (Офіційний вісник ЄС або засіб масової інформації)	Вартість контракту (євро)	Компанія, якій присуджено контракт (за наявності)

1.14 Екологічний та соціальний вплив

а) Просимо коротко пояснити вплив Проєкту на довкілля.

б) Чи має Проєкт особливі екологічні, соціальні ризики або переваги?

с) Відповідність екологічним вимогам (місцевим, національним, ЄС) та короткий опис вжитих заходів щодо пом'якшення наслідків, якщо такі є; вказати, чи потрібно ОВНС або План дій з переселення (ПДП), і чи розташований Проєкт в межах/впливає на територію Natura 2000 (або подібні території). У випадку позитивної відповіді, просимо надати інформацію про відповідну оцінку та адміністративні рішення щодо таких проєктів. Необхідна інформація включає копію ПДП, ОВНС та аналіз впливу на природоохоронні території (Natura 2000 або подібні).

Для компонентів, які підпадають під дію Додатка II Директиви про ОВНС або подібного документа і не потребують проведення ОВНС: Ініціатор повинен забезпечити проведення процедури скринінгу з урахуванням критеріїв, перелічених у Додатку III Директиви ЄС про ОВНС, компетентним органом з питань охорони довкілля. Рішення про скринінг може бути спільним для декількох компонентів. Копія такого рішення має бути надіслана до ЄІБ.

Відповідність Директивам ЄС про охорону природних оселищ та збереження диких птахів (92/43/ЄЕС та 79/409/ЄЕС) або подібним документам:

- Для компонентів з потенційним або ймовірним значним впливом на об'єкти, що мають важливе значення для громади (Natura 2000 або подібні) та підлягають перевірці відповідно до принципів Директив ЄС про охорону природних оселищ та збереження диких птахів (або подібних документів): Ініціатор повинен надати Форму А або подібну заяву, підписану компетентним органом, відповідальним за моніторинг природоохоронних територій (Natura 2000 або подібну). Ця заява повинна підтверджувати, що необхідні оцінки згідно з Директивами ЄС про охорону природних оселищ та збереження диких птахів були проведені (за необхідності), що Компонент не

матиме значного впливу на будь-яку природоохоронну територію і що були визначені відповідні заходи щодо пом'якшення наслідків.

- Для Компонентів зі значним впливом, потенційним або ймовірним, на об'єкти, що мають важливе значення для громади, що вимагає оцінки відповідно до Статті 6(4) Директиви про охорону природних оселищ: Ініціатор повинен надати Форму В або подібний документ, підписаний компетентним органом, відповідальним за моніторинг природоохоронних територій (Natura 2000 або подібне), разом з обґрунтуванням переважаючого суспільного інтересу.

Шаблони Форм А та Б, наведені в Додатку А.1.5.

1.1 Експлуатація та технічне обслуговування об'єктів:

а) Організація, відповідальна за експлуатацію та технічне обслуговування Компонента:

б) Витрати на експлуатацію та технічне обслуговування і наявний бюджет на експлуатацію та технічне обслуговування:

1.2 Економічні та фінансові аспекти

Населення, яке обслуговується Компонентом, або інший відповідний аналіз потреби (наприклад, дорожнього руху). Для дорожнього Компонента необхідно включити фактичні та прогнозні транспортні потоки. Якщо це можливо, короткий виклад співвідношення витрат і вигод або економічне обґрунтування.

1.3 Загальні висновки та рекомендації

Місце:

Дата:

Ініціатор:

Відповідальна особа:

A.1.5 ФОРМА А/В ВІДПОВІДНО ДО ДИРЕКТИВ ЄС ПРО ОХОРОНУ ПРИРОДНИХ ОСЕЛИЩ ТА ЗБЕРЕЖЕННЯ ДИКИХ ПТАХІВ (АБО ПОДІБНИХ АКТИВ)

Опис Проєкту для Компонентів вартістю від 5 до 50 млн євро.

2023-0351 – «Покращення мереж автомобільних доріг в рамках Ініціативи ЄС «Шляхи солідарності» (Відновлення транспортних мереж)

Назва Компонента:		Ініціатор Компонента:
Реєстраційний номер Компонента:		Місцезнаходження:
Контактна особа:		Сфера:
Контакт (електронна пошта, телефон):		Тип: новий проєкт /розширення/реабілітація
		Дата:
		Підпис Ініціатора

2. Компонент:

- 2.1 Загальна інформація
- 2.2 Причини впровадження Проєкту та ключові цілі
- 2.3 Технічний опис Проєкту, включаючи відповідні ключові параметри та можливості
- 2.4 Установа(и), відповідальна(и) за розробку, будівництво та нагляд за Проєктом

2.5 Інвестиційні витрати (всього)**в євро**

Технічний супровід та нагляд	-
Земля	-
Будівельні роботи	-
Обладнання	-
Різне	-
Технічні непередбачені обставини	-
Грошові непередбачувані витрати (...% перевищення на рік), якщо застосовно	-
Відсотки під час будівництва	-
Всього	-

2.6 Фінансовий план запитуваного виділення коштів

Джерела фінансування	євро
ЄІБ	-
Грант ЄС	
Державний бюджет	
Інше	
ВСЬОГО	

2.7 Очікуваний графік виділення коштів (в євро, без ПДВ)

Рік	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Всього
Євро							

2.8 Очікуваний технічний/економічний строк експлуатації (років)**2.9 Період реалізації (дати: місяць, рік)**

а) Початок:

б) Завершення:

2.10 Уповноваження, необхідне для реалізації / експлуатації Проекту

Просимо вказати назву(и) органу(ів), який(і) видає(ють) відповідний(і) дозвіл(и), а також те, чи був(ли) він вони(и) виданий(і). Якщо дозволи ще не видані, просимо вказати очікувану дату.

2.11 Робочі місця, на які вплинули інвестиції

Кількість робочих місць, які будуть створені, збережені або втрачені в результаті реалізації проєкту

а) під час будівництва:	
б) після завершення будівництва (експлуатація та утримання) - забезпечено:	

2.12 Фізичні показники

Просимо вказати (в числовому значенні) запланований /фактичний показник/ результат Проєкту.

Назва індикатора та визначення	Базове значення (рік)	Цільове значення (рік)
а)		
б)		
с)		

2.13 Закупівлі

Необхідно подати План закупівель, що включає, як мінімум: кількість передбачених контрактів/лотів, процедури закупівель (як описано в Посібнику Банку з питань закупівель), засоби масової інформації, передбачений графік, можливі обмеження щодо прийнятності, процедури публічного розкриття, передбачені критерії відбору, повідомлення про присудження контракту та механізми оскарження.

Тип та специфікації закупівель:

Назва контракту / лота	Тип контракту: наприклад, проєктування, проєктування та будівництво, постачання товарів, послуги	Процедура закупівель	Початок (дата оприлюднення)	Завершення (дата підписання контракту)	Посилання на публікацію (Офіційний вісник ЄС або засіб масової інформації)	Вартість контракту (євро)	Компанія, якій присуджено контракт (за наявності)

2.14 Екологічний та соціальний вплив

а) Просимо коротко пояснити вплив Проєкту на довкілля.

б) Чи має Проєкт особливі екологічні, соціальні ризики або переваги?

с) Відповідність екологічним вимогам (місцевим, національним, ЄС) та короткий опис вжитих заходів щодо пом'якшення наслідків, якщо такі є; вкажіть, чи потрібна ОВД або План дій з переселення (ПДП), і чи розташований Проєкт в межах/впливає на територію Natura 2000 (або подібні території). У випадку позитивної відповіді, просимо надати інформацію про відповідну оцінку та адміністративні рішення щодо таких проєктів. Необхідна інформація включає копію ПДП, ОВД та аналіз впливу на природоохоронні території (Natura 2000 або подібні).

Для компонентів, які підпадають під дію Додатка II Директиви ЄС про ОВД або подібного документа і не потребують проведення ОВД: Ініціатор повинен забезпечити проведення процедури скринінгу з урахуванням критеріїв, перелічених у Додатку III Директиви ЄС про ОВД, компетентним органом з питань охорони довкілля. Рішення про скринінг може бути спільним для декількох Компонентів. Копія такого рішення має бути надіслана до ЄІБ.

Відповідність Директивам ЄС про охорону природних оселищ та збереження диких птахів (92/43/ЄЕС та 79/409/ЄЕС) або подібним документам:

- Для Компонентів з потенційним або ймовірним значним впливом на об'єкти, що мають важливе значення для громади (SCI) (Natura 2000 або подібне) та підлягають перевірці відповідно до принципів Директив ЄС про охорону природних оселищ та збереження диких птахів (або подібних): Ініціатор повинен надати Форму А або подібну заяву, підписану компетентним органом, відповідальним за моніторинг природоохоронних територій (Natura 2000 або подібне). Ця заява повинна підтверджувати, що необхідні оцінки згідно з Директивами ЄС про охорону природних оселищ та збереження диких птахів були проведені (за необхідності), що Компонент не матиме значного впливу на будь-яку природоохоронну територію і що були визначені відповідні заходи щодо пом'якшення наслідків.

- Для Компонентів зі значним впливом, потенційним або ймовірним, на природоохоронну територію, що вимагає оцінки відповідно до Статті 6(4) Директиви про охорону природних оселищ: Ініціатор повинен надати Форму В або подібний документ, підписаний компетентним органом, відповідальним за моніторинг природоохоронних територій (Natura 2000 або подібне), разом з обґрунтуванням переважуючого суспільного інтересу.

Шаблони Форм А та Б, наведені в Додатку А.1.5.

1.1 Експлуатація та технічне обслуговування об'єктів:

а) Організація, відповідальна за експлуатацію та обслуговування Компонента:

б) Витрати на експлуатацію та технічне обслуговування і наявний бюджет на експлуатацію та технічне обслуговування:

1.2 Економічні та фінансові аспекти

Населення, яке обслуговується Компонентом, або інший відповідний аналіз потреби (наприклад, дорожнього руху). Для дорожнього Компонента необхідно включити фактичні та прогнозні транспортні потоки. Якщо це можливо, короткий виклад співвідношення витрат і вигод або економічне обґрунтування.

1.3 Загальні висновки та рекомендації

Місце:

Дата:

Ініціатор:

Відповідальна особа:

A.2 ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОЄКТ, ЯКУ ПОТРІБНО НАДІСЛАТИ ДО БАНКУ, ТА СПОСІБ ЇЇ ПЕРЕДАЧІ

1. Надання інформації: призначення Відповідальної особи

Наведена нижче інформація має бути надіслана до Банку під відповідальність:

	Фінансовий контакт	Технічний контакт
Компанія		Державне агентство відновлення та розвитку інфраструктури України
Контактна особа		
Посада		
Функція / відділ фінансово-технічний		Управління міжнародного співробітництва
Адреса		Київ, вул. Фізкультури, 9
Телефон		+3844 2873382
Факс		
Електронна пошта		ifi@restoration.gov.ua

Вищезазначена контактна особа (особи) є відповідальною (-ими) контактною (-ими) особою (-ами) на поточний момент.

Позичальник повинен негайно інформувати ЄІБ про будь-які зміни.

2. Інформація щодо окремих питань

Позичальник зобов'язаний надати Банку таку інформацію не пізніше зазначеного нижче кінцевого терміну.

Документ / інформація	Дедлайн
План закупівель Для кожного Компонента або переліку Компонентів, щодо яких здійснюється вибірка, Ініціатор подає план закупівель, прийнятний для Банку.	Перед першою вибіркою разом із Запитом на виділення коштів.
Опис Для кожного Компонента або пакету Компонентів, які будуть включені до Проєкту, Ініціатор надає Банку заповнений Опис, відповідно до форм та інструкцій, наведених у Додатках А.1.3 та А.1.4.	Разом із Запитом на виділення коштів
ОВД Для кожного Компонента або переліку Компонентів, які будуть включені до Проєкту, Ініціатор надає Банку ОВД для будь-якого Компонента, що вимагає проведення ОВД, або рішення щодо Компонентів, які не підпадають під дію Додатка II Директиви ЄС про ОВД, або підтвердження того, що Компонент не підпадає під дію Директиви ЄС про ОВД.	Разом із Запитом на виділення коштів
Аудит безпеки дорожнього руху Для кожного Компонента або пакету Компонентів подати звіт з аудиту безпеки дорожнього руху на етапі I, підготовлений відповідно до принципів Директиви ЄС про управління безпекою дорожнього руху.	До вибірки коштів за відповідним Компонентом
Тендерна документація Для всіх закупівель вартістю понад 5 млн євро, які потребують погодження Банком, Ініціатор надає Банку пакет тендерної документації для попереднього розгляду.	До початку проведення відповідних закупівель

3. Інформація про реалізацію Проєкту

Позичальник повинен надавати Банку таку інформацію про хід виконання Проєкту не пізніше зазначеного нижче кінцевого терміну.

Документ / інформація	Кінцевий термін	Періодичність звітування
<p>Звіт про хід виконання Проєкту</p> <ul style="list-style-type: none"> - Короткий огляд Технічного опису з поясненням причин значних змін у порівнянні з його початком; - Оновлення дати завершення кожного з основних Компонентів Проєкту з поясненням причин будь-якої можливої затримки по кожному з них; - Оновлення вартості Проєкту з поясненням причин будь-яких можливих відхилень від початкової вартості, закладеної в бюджет; - Опис будь-якого проблемного питання, що має істотний вплив на довкілля та/або соціальний вплив; - Оновлений план закупівель; - Оновлення щодо потреб в реалізації значних Компонентів Проєкту з поясненнями; - Будь-яка суттєва проблема, що виникла, та будь-який суттєвий ризик, що може вплинути на впровадження Проєкту; - Будь-які юридичні дії, що стосуються Проєкту, які можуть тривати; - Фотоматеріали, пов'язані з Проєктом, що не містять інформації з обмеженим доступом, якщо такі є. 		<p>Раз на півроку. До 15 серпня за перші 6 місяців року.</p> <p>До 15 лютого за друге півріччя попереднього року.</p>

4. Інформація про завершення робіт та перший рік експлуатації

Позичальник повинен надати Банкові таку інформацію про завершення виконання Проєкту та початок його експлуатації не пізніше зазначеного нижче кінцевого терміну.

Документ / інформація	Дата надання Банку
<p>Звіт про виконання Проєкту, включаючи:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Остаточний Технічний опис завершеного Проєкту з поясненням причин будь-яких значних змін у порівнянні з Технічним описом в Додатку А.1; - Дата завершення кожного з основних Компонентів Проєкту з поясненням причин будь-якої можливої затримки, що надається по кожному з них; - Остаточну вартість Проєкту з поясненням причин будь-яких можливих відхилень від початкової вартості, закладеної в бюджет; - Вплив Проєкту на зайнятість: оцінка кількості людино-днів, необхідних для впровадження Проєкту, а також кількість створених постійних робочих місць; - Опис будь-якої істотної проблеми, що має вплив на довкілля або соціальні наслідки; - Оновлення процедур закупівель та пояснення відхилень від плану закупівель; - Оновлення запиту в рамках Проєкту (Річний середньодобовий трафік) для значних Компонентів з відповідними поясненнями; 	<p>15 місяців після завершення останнього Компоненту</p>

<ul style="list-style-type: none"> - Будь-яка суттєва проблема, що виникла, та будь-який суттєвий ризик, що може вплинути на впровадження Проєкту; - Будь-які юридичні дії, пов'язані з Проєктом, які можуть тривати. - Фотоматеріали, пов'язані з Проєктом, що не містять інформації з обмеженим доступом, якщо такі є. - Оновлення таких індикаторів моніторингу: <ul style="list-style-type: none"> ● км збудованих або реконструйованих доріг; ● кількість реконструйованих мостів; ● кількість реконструйованих пунктів перетину кордону; ● кількість створених парковок на прикордонних переходах; ● зменшення кількості дорожньо-транспортних пригод, у тому числі зі смертельними наслідками, яким вдалося запобігти внаслідок кожного Компонента; ● кількість бенефіціарів (користувачі, Річний середньодобовий трафік). 	
--	--

5. Інформація, що подається через 3 роки після Звіту про завершення виконання Проєкту.

Позичальник повинен надати Банку таку інформацію не пізніше, ніж через 3 роки після Звіту про завершення виконання Проєкту до зазначеного нижче кінцевого терміну.

Документ / інформація	Дата надання Банку
<p>Оновлення індикаторів моніторингу</p> <ul style="list-style-type: none"> ● зменшення кількості дорожньо-транспортних пригод, у тому числі зі смертельними наслідками, яким вдалося запобігти внаслідок кожного Компонента; ● кількість бенефіціарів (користувачі, Річний середньодобовий трафік). 	<p>3 роки після завершення останнього Компонента</p>

Мова звітів	Англійська мова
-------------	-----------------

Визначення EURIBOR

EURIBOR

"EURIBOR" означає:

- (a) щодо відповідного періоду менше ніж один місяць, Оpubлікована Ставка (як визначено нижче) у строк в один місяць;
- (b) щодо відповідного періоду в один або більше місяців, для якого доступна Оpubлікована Ставка, застосовану Оpubліковану Ставку за строк для відповідного номеру місяця; та
- (c) щодо відповідного періоду більше ніж один місяць, для якого недоступна Оpubлікована Ставка, ставка, що є результатом лінійної інтерполяції з посиланням на дві Оpubліковані Ставки, одна з яких застосовується для періоду, що є коротшим, а інша - для періоду, що є довшим, ніж тривалість відповідного періоду,

(період, за який береться ставка, або з якого інтерполюються ставки, є "Репрезентативним Періодом").

Для цілей пунктів (a) та (c) вище.

- (i) "доступні" означає ставки для наданих строків погашення, які розраховуються та публікуються Global Rate Set Systems Ltd (GRSS) або іншим постачальником послуг, обраним Європейським інститутом грошових ринків (EMMI), або будь-яким наступником цієї функції EMMI, як це визначено Банком; та
- (ii) "Оpubлікована Ставка" означає відсоткову ставку за депозитами в євро на відповідний період, яка публікується об 11:00 за брюсельським часом або в більш пізній час, прийнятний для Банку, у день ("Дата Зміни"), що припадає на 2 (два) Відповідні Робочі Дні до першого дня відповідного періоду, на сторінці Reuters EURIBOR 01 або на сторінці, яка її замінює, або, в іншому разі, будь-яким іншим способом публікації, обраним для цієї мети Банком.

Якщо така Оpubлікована Ставка не опублікована, Банк звертається до головних офісів чотирьох великих банків євросони, обраних Банком, з проханням надати котирування ставок, за якими депозити в євро на порівнянну суму пропонуються кожним з них приблизно об 11:00 за брюсельським часом на Дату Зміни провідним банкам на міжбанківському ринку євросони на період, що дорівнює Репрезентативному Періоду. Якщо буде надано щонайменше 2 (двоє) котирувань будуть забезпеченими, ставка на цю Дату Зміни буде середнім арифметичним значенням котирувань. Якщо недостатню кількість котирувань буде впроваджено відповідно до запиту, то ставка на таку Дату Зміни дорівнюватиме середньому арифметичному значенню ставок, провідними банками євросони, обраними Банком, приблизно об 11:00 за брюсельським часом у день, що припадає на 2 (два) Відповідні Робочі Дні після Дати Зміни, за кредитами в євро на порівнянну суму, наданими провідними європейськими банками на період, що дорівнює Репрезентативному Періоду. Банк невідкладно інформує Позичальника без затримки котирувань, отриманих від Банку.

Усі відсотки, отримані в результаті будь-яких розрахунків, зазначених у цьому Додатку, будуть округлені, за необхідності, до найближчої тисячної відсоткового пункту з округленням половин у більшу сторону.

Якщо будь-яке з вищезазначених положень стає несумісним з положеннями, прийнятими під егідою EMMI (або будь-якого наступника функцій EMMI, визначеного Банком) щодо ставки EURIBOR, Банк може, повідомивши Позичальника, внести зміни до цього положення з метою приведення його у відповідність до таких інших положень.

Якщо Оpubлікована Ставка стає постійно недоступною, ставкою заміщення EURIBOR буде ставка (з урахуванням будь-яких спредів або коригувань), офіційно рекомендована (i) робочою групою з безризикових ставок у євро, створеною Європейським центральним банком (ЄЦБ), Управлінням з фінансових послуг та ринків (FSMA), Європейським управлінням з цінних паперів та ринків (ESMA) та Європейською Комісією, або (ii) Європейським інститутом грошового ринку як адміністратором EURIBOR, або (iii) компетентним органом, відповідальним згідно з Регламентом (ЄС) 2016/1011 за наглядом за Європейським інститутом грошового ринку як адміністратором EURIBOR, або (iv)

національними компетентними органами, відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/1011, або (v) Європейським центральним банком.

Якщо Оpubлікована Ставка стає постійно недоступною і офіційно не рекомендовано жодної ставки заміщення EURIBOR, як зазначено вище, EURIBOR буд ставкою (вираженою у відсоткових річних), яка визначається Банком як всеохоплююча вартість Банку для фінансування відповідного Траншу на основі застосовної на той час внутрішньої довідкової ставки Банку або альтернативного методу визначення ставки, обґрунтовано визначеного Банком.

Форма Пропозиції вибірки/Акцепту вибірки (Статті 1.2.В та 1.2.С)

Від: Європейський інвестиційний банк
Кому: Україна
Дата:
Тема: Пропозиція вибірки/ Акцепт вибірки за Фінансовою угодою між Європейським інвестиційним банком та Україною від [●] (далі - "Фінансова угода")

Номер Угоди 96732

Номер операції 2023-0351

Шановні панове.

Ми посилаємося на Фінансову угоду. Терміни, визначені у Фінансовій угоді, мають те саме значення, що й у цьому листі.

У відповідь на Ваш запит з Пропозицією вибірки від Банку, відповідно до положень Фінансової угоди та з урахуванням її умов, цим ми пропонуємо надати вам такий Транш:

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Запланована Дата вибірки:
Валюта Траншу:
Сума Траншу:
Оціночний збір / Попередній збір, що вираховується з Траншу:

ОСНОВНА СУМА

Періодичність погашення:
Умови погашення основної суми:
Дата першого погашення:
Дата останнього погашення:

ВІДСОТКИ

Періодичність виплати відсотків:
Дата першої виплати відсотків:
Дати виплат:
Дата перегляду/конвертації відсотків:

КОМЕНТАРІ ³:

³ Якщо застосовується

СТАВКА, ЩО ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ

Основа відсоткової ставки:

Ставка, що застосовується до

Фіксована ставка:

Спред:

Відповідна міжбанківська ставка:

Якщо пропозиція не буде належним чином прийнята до зазначеного вище терміну, пропозиція, що міститься в цьому документі, вважатиметься відхиленою і автоматично втратить чинність.

Цим ми приймаємо вищезазначену Пропозицію вибірки від імені та за дорученням Позичальника: Ім'я (імена) Уповноваженого (Уповноважених) підписанта (підписантів) Позичальника (як визначено в Фінансовій угоді):

Підпис(и) Уповноваженої(уповноважених) підписанта(підписантів) Позичальника (як визначено у Фінансовій угоді):

Дата:

Будь ласка, поверніть підписану Пропозицію вибірки/Акцепт вибірки на адресу електронної пошти [].

ВАЖЛИВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ ПОЗИЧАЛЬНИКА:

ПІДПИСУЮЧИСЬ НИЖЧЕ, ВИ ПІДТВЕРДЖУЄТЕ, ЩО СПИСОК УПОВНОВАЖЕНИХ ПІДПИСАНТІВ ТА РАХУНКІВ, НАДАНИЙ БАНКУ, БУВ НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ ОНОВЛЕНИЙ ДО ПОДАННЯ БАНКУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ ВИБІРКИ.

У ВИПАДКУ, ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ПІДПИСАНТИ АБО РАХУНКИ, ЗАЗНАЧЕНІ В ЦЬОЇ ЗГОДІ НА ВИБІРКУ КОШТІВ, НЕ ВКЛЮЧЕНІ ДО ОСТАННЬОГО СПИСКУ УПОВНОВАЖЕНИХ ПІДПИСАНТІВ ТА РАХУНКІВ (ЯК РАХУНОК ДЛЯ ВИПЛАТИ КОШТІВ), ОТРИМАНОГО БАНКОМ, ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ПРОПОЗИЦІЯ ВИБІРКИ ВВАЖАЄТЬСЯ ТАКОЮ, ЩО НЕ БУЛА ЗРОБЛЕНА.

Рахунок вибірки (як визначено у Фінансовій угоді) на який буде зараховано кошти:

Рахунок вибірки №:

Власник рахунку вибірки/бенефіціар:

(будь ласка, надайте формат IBAN, якщо країна включена до Реєстру IBAN, опублікованого SWIFT, в іншому випадку слід надати відповідний формат, що відповідає місцевій банківській практиці)

Назва та адреса банку:

Ідентифікаційний код банку (BIC):

Необхідно вказати платіжні реквізити:

